

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 04522 7022

4. MOIS
5^{fr.}

5. MOIS
12^{fr.}

ABONNEMENT



AU MENESTREL
HEUGEL & C^{IE} ÉDITEURS

2^{BIS} RUE VIVIENNE.

PARIS

M
1503
H64
C6

4. MOIS
5^{fr.}

5. MOIS
12^{fr.}

592
1

AU MÉNESTREL,
Magasin de Musique, 2 bis, rue Vivienne.

ABONNÉ

DE MUSIQUE

CONDITIONS ADOPTÉES

DONNANT DROIT : aux **Partitions** françaises et italiennes ; **Partitions** Piano **classique et moderne** des meilleurs Auteurs pour Piano.

SONT ENTIÈREMENT EXCLUS :

1° Les **MORCEAUX DE CHANT** détachés d'Opéras italiens ou français, les **ROMANCES, MÉLODIES**

ABONNEMENT POUR PARIS : 30 fr. par an. — S

L'Abonné reçoit trois Morceaux de Piano à la fois, qu'il peut changer à volonté, partiellen
ou par une Valse. Une partition compte pour deux morce

ABONNEMENT POUR LA PROVINCE : Pour la province seulement (et non pour le dépa
d'abonnement, elles restent les mêmes que pour

Tout abonnement se paye d'avance, plus un dépôt de 10 fr. pour les a

OBLIGATIONS

1° Il est délivré un **Carton (AU PRIX DE UN A DEUX FRANCS)** sans lequel on ne doit p
interdits. — 3° Les Abonnés qui auront reçu des morceaux neufs et qui les apporteront tachés,
suspendre, à quelque titre que ce soit. — 5° Le service d'abonnement ne se fait point les dimanches

Au MÉNESTREL, 2 bis rue Vivienne

VENTE
ET
LOCATION.

PIANO

DES MEILLEURS FA

Expéditions pour la France et l'Étranger. — Location a
à la charge de la Ma

N. B. Conservation des Pianos. — Un bon accordeur étant indispensable pour la cor
accorder et transporter à ses frais les Pianos livrés en location.

EMENT

HEUGEL ET C^{IE}.
Éditeurs-Fournisseurs du Conservatoire.

MUSIQUE

LES ÉDITEURS RÉUNIS

Mo ; Morceaux, Duos et Trios de Piano ; enfin, toute Musique
à 2 et 4 mains, Piano et Violon, Piano, Violon et Basse.

DE L'ABONNEMENT :

MÉTTEI et SCÈNES DÉTACHÉES ; 2° enfin les MÉTHODES, SOLFÈGES, ÉTUDES et VOCALISES.

ois, 18 fr. — Trois mois, 12 fr. — Un mois, 5 fr.

ou en totalité ; il pourra aussi remplacer un seul morceau de Piano par un Quadrille
de Piano et ne peut être gardée plus de quinze jours.

ment de la Seine), on donnera six Morceaux à la fois ; quant aux autres conditions
is. Les ports sont à la charge de l'Abonné.

nements sans partitions, et de 30 fr. pour ceux avec partitions.

L'ABONNÉ :

changer la musique. — 2° Les doigts sur les morceaux donnés neufs sont rigoureusement
rés, doigtés ou incomplets, devront en payer la valeur. — 4° Tout abonnement ne peut se
urs de fête.

MUSIQUE, PIANOS et ORGUES.

MOS

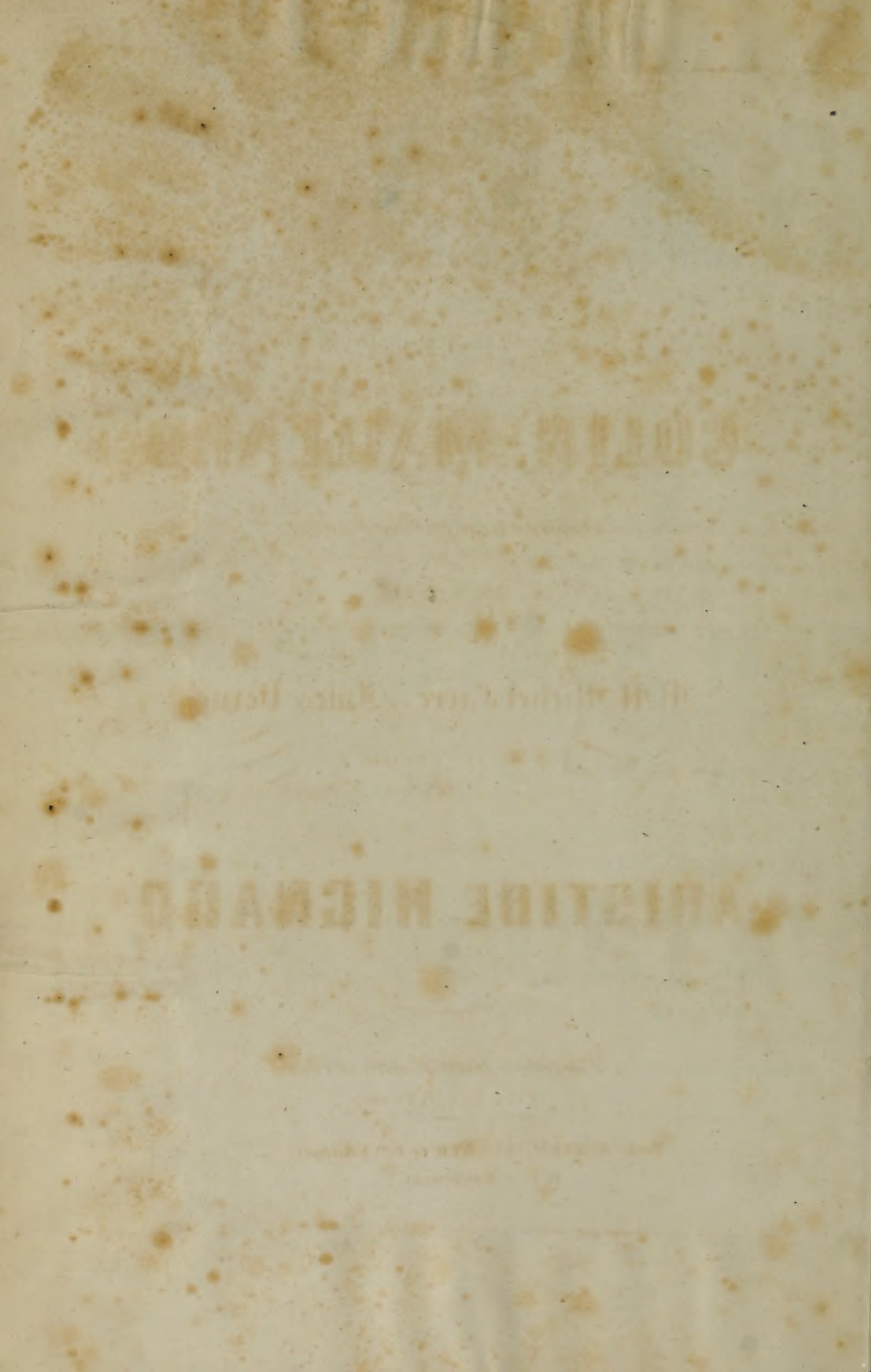
ORGUES

D'ALEXANDRE.

TEURS DE PARIS.

mois et à l'année. — Accords et Frais de transport
n du MÉNESTREL.

vation et le bon entretien d'un Piano, la Maison du *Ménestrel*, se charge de faire



1861

à Monsieur

Jules Seveste.

1872

LE

COLIN-MAILLARD

Opéra Comique en Un Acte

POÈME

DE

M. Michel Carré et Jules Verne

Mis en Musique

PAR

ARISTIDE HIGNARD

Partition pour Piano et Chant.

Prix net, 8 Francs

Paris ALFRED IRÉLIMER et C^{ie} Éditeurs.

11 r. de Rougemont.

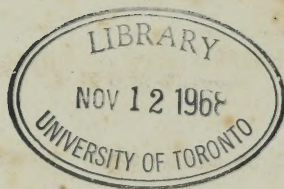
Londres, Schott et C^{ie}

Moyence, les Fils de B. Schott.

1. La font.

ALFRED IRÉLIMER &
ÉDITEURS DE MUSIQUE
11 R. Rougemont, PARIS

M
1503
H64C6



LE COLIN-MAILLARD.

OPÉRA COMIQUE EN UN ACTE.

Musique de

Aristide HIGNARD.

Représenté pour la première fois, sur le Théâtre Lyrique le 28 Avril 1855.

DISTRIBUTION.

Le Baron de LAVERDURE.....	M ^r GRIGNON.....	(1 ^{re} Basse comique)
CASIMIR BONNEAU.....	M ^r NEVEU-LEROY.....	(Ténor comique) —
LÉONIDAS.....	M ^r CABEL.....	(Baryton) —
COTYLEDON.....	M ^r MENJARD.....	} (Ténors) —
CYPRIEN.....	M ^r BIEVAL-SEJOL.....	
PÉLAGIE BONNEAU.....	M ^{lle} VADÉ.....	(Mère Dugazon) —
COLETTE.....	M ^{lle} LARCENA.....	(1 ^{re} Dugazon) —
FLORINE.....	M ^{lle} VADÉ.....	} (Soprani) —
BRIGITTE.....	M ^{lle} GARNIER.....	

La scène se passe dans les bois de Meudon, en 1744.



CATALOGUE DES MORCEAUX.

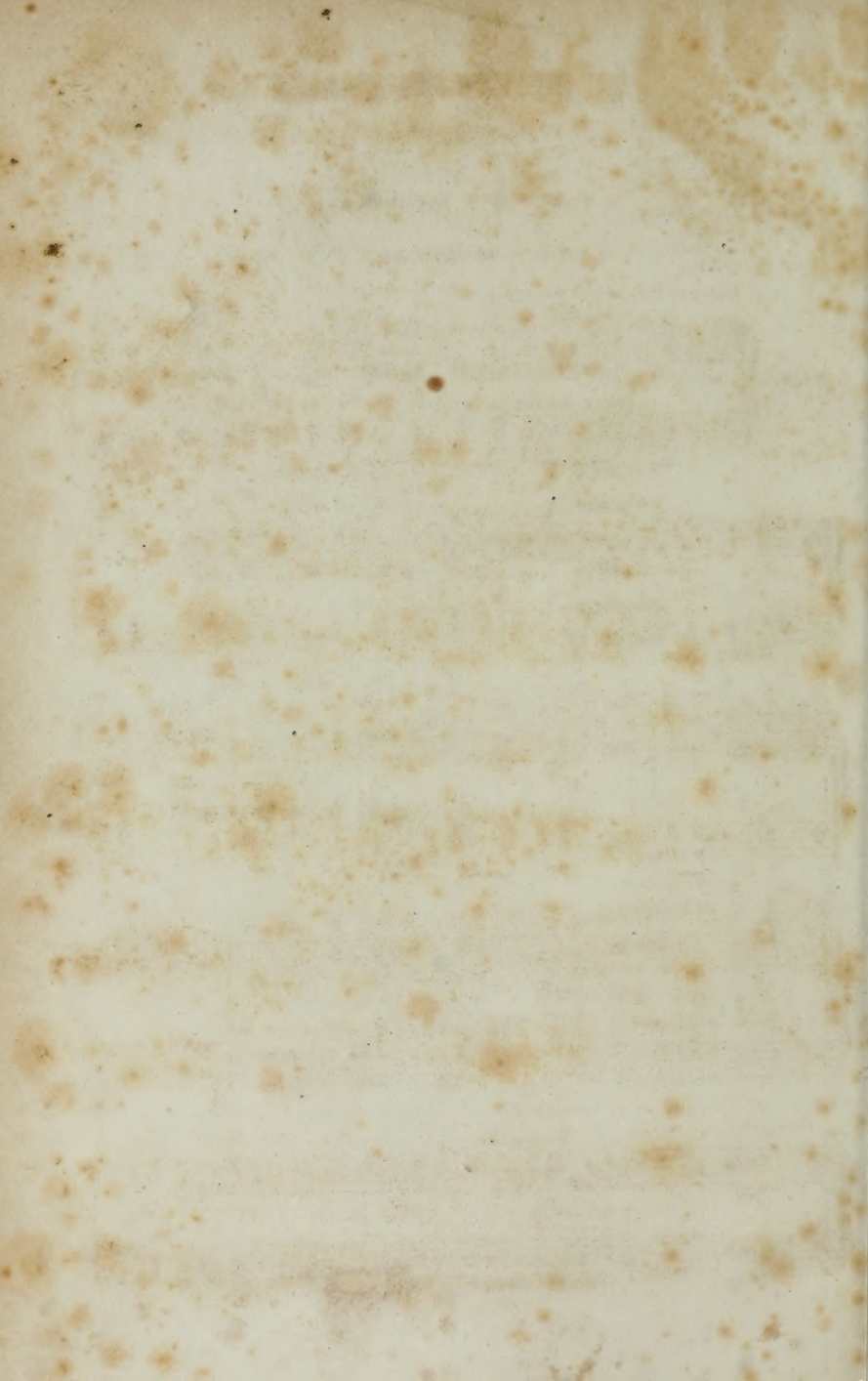
OUVERTURE.....	Page 1.
N ^o 1. TRIO (T. T. B.).....	Florine, belle Florine..... 11.
N ^o 2. AIR BOUFFÉ (B.).....	Quel aimable financier..... 40.
N ^o 3. AIR de LÉONIDAS (B.).....	Vous désirez savoir..... 47.
N ^o 4. MORCEAU d'ENSEMBLE.....	Qu'il est doux..... 55.
N ^o 5. COUPLETS de PÉLAGIE (S.).....	Monsieur, ne vous déplaît..... 64.
N ^o 6. COUPLETS de COLETTE (S.).....	Devant toi, nous plaidons la cause..... 69.
N ^o 7. SEPTUOR.....	Je n'ai rien vu..... 74.
N ^o 8. CAVATINE de CYPRIEN (T.).....	Ne demandez à la peinture..... 95.
N ^o 9. SCÈNE de JEU et ENSEMBLE.....	Tirons-lui notre révérence..... 95.
N ^o 10. DUO et FINAL.....	Quelle journée enchanteresse..... 106.

Le rôle de Léonidas peut être chanté par une basse en supprimant l'air N^o 3.

M^{rs} les directeurs de Théâtre de province qui désireront monter LE COLIN-MAILLARD voudront bien s'adresser pour les parties d'orch.

aux Editeurs Alfred IKELMER et Cie r. de Rougemont.

A. Lel. Cl. 1861.



1^{re} Flûte.
 2^e Flûte.
 2 Hautbois.
 2 Clarinettes.
 2 Cors à Pistons.
 4 Cors.
 2 Bassons.
 3 Trombones.
 Quatuor.
 Triangle.
 Timbales.

LE COLIN - MAILLARD.

Opéra Comique en un Acte

par

ARISTIDE HIGNARD.

OUVERTURE.

Allegro risoluto. (♩ = 108)

PIANO.

Tutti. *ff*

G^{de} Fl.
 Hautb.
 Clar.
 Bass.

Tutti.

ff

G^{de} Fl.
 Hautb.
 Cors.

Quatuor.

p

8

cre - scen - do.

ff

8

ff

G^{de} Fl.

p

ff

2 Allegretto. (♩ = 69)

p

Cor.

Fl.
Hautb.

p

un poco più lento.

riten:

f

Fl.

Cl.

dolce e sostenuto.

Al:

1^{ra} Viol.

Fl.

Clar.

Cors.

Bass.

Viola

p

molto rit:

Celli:

ten:

Fl.

Clar.

Allegro scherzoso. (♩ = 116.) 1^{re} Viol. avec Sourdines.

This musical score is for the first violin part of a piece titled "Allegro scherzoso" with a tempo of 116 beats per minute. The score is written for a violin with sordines (mutes). It consists of six systems of music, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The dynamics range from piano (p) to fortissimo (f). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and articulation marks. The first system includes the instruction "Quatuor." and "pp". The second system includes "G^{de} Fl." and "Hautb.". The third system includes "pp". The fourth system includes "7 Viol.". The fifth system includes "p". The sixth system includes "f" and "cre".

1^{re} Viol: sans Cord^{le}

ff *p*

ff *p* Hautb:

cre - seen - do. *f*

ff

8 *ff* *p* G^{de} Tr: Hautb: Bass:

Tutti. *f* *p* *f* *p* *f* G^{de} Tr: Clar. Cors. Bass:

Hautb:
Al:

ff

Cors.
Bass
Altes

1.^{re} Viol:

Viol.

cre - scen - do *ff* ri - te - nu - to

1.^o tempo.
ben stacc:

Cors.

Hautb:
Clav.
Bass:

Quatuor pizz:

f > *p*

Tronb.
Tri.
Tromb.

C.F. Fl.
Cors.

f > *p*

f > *p*

f > *p*

f > *p*

1.^{re} Viol:

Hautb:
Cl.
Bass:

f > *p*

f *p*

Hautb:
Cl:
Bass:

f *p* *f* *p*

Viol:

Hl:
Hautb:

f *p* *f* *p*

Clar:
Hautb:
Bass:
Tru:

f *p* *f*

f *p* *f*

Tutti *ff*

4 Violati solo mes.

mf *dim:* *pp*

Clar: Bass:

This system shows the beginning of a musical piece. The piano part is in the left hand, and the bass part is in the right hand. The dynamics are marked as *mf*, *dim:*, and *pp*. The instruction 'Violati solo mes.' is written above the piano staff.

Hautb: Viol:

This system continues the musical piece. The woodwind part (Hautb) and the string part (Viol) are shown. The piano part continues in the left hand.

8- Viol: Clar:

p *pp*

This system continues the musical piece. The woodwind part (Viol) and the string part (Clar) are shown. The piano part continues in the left hand.

dim: 1^o tempo. *pp* *p*

This system continues the musical piece. The piano part is in the left hand, and the bass part is in the right hand. The dynamics are marked as *dim:*, *1^o tempo.*, *pp*, and *p*.

Hautb:

This system continues the musical piece. The woodwind part (Hautb) and the string part are shown. The piano part continues in the left hand.

This page contains six systems of musical notation for piano. Each system consists of a grand staff with a treble and bass clef. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The dynamics used are *pp* (pianissimo), *p* (piano), *f* (forte), and *ff* (fortissimo). The fifth system includes the lyrics "cre - scen - do." written below the notes. The music is written in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature.

2^a Fl.
Clar.

Hautb. Trombones cen do. *f*

This system shows the first two measures of a musical score. The top staff is for the 2nd Flute and Clarinet, and the bottom staff is for the Horns and Trombones. The key signature has one sharp (F#). The first measure contains a whole note chord, and the second measure contains a half note chord. The dynamic *f* (forte) is indicated at the end of the second measure.

2^a Fl.
Hautb.
Clar.

Quat. pizz.
p e slaccato.

sf

This system shows measures 3 and 4. The top staff continues with the 2nd Flute, Horns, and Clarinet. The bottom staff introduces the Quartet playing pizzicato. The dynamic *sf* (sforzando) is marked at the beginning of measure 4.

Tromb.
Timp.
Triang.

p

This system shows measures 5 and 6. The top staff continues with the 2nd Flute, Horns, and Clarinet. The bottom staff introduces the Trombone, Timpani, and Triangle. The dynamic *p* (piano) is marked at the beginning of measure 6.

f *p*

This system shows measures 7 and 8. The top staff continues with the 2nd Flute, Horns, and Clarinet. The bottom staff continues with the Trombone, Timpani, and Triangle. The dynamics *f* and *p* are marked at the beginning of measures 7 and 8 respectively.

f *p* *f*

This system shows measures 9 and 10. The top staff continues with the 2nd Flute, Horns, and Clarinet. The bottom staff continues with the Trombone, Timpani, and Triangle. The dynamics *f*, *p*, and *f* are marked at the beginning of measures 9 and 10 respectively.

p *f* *p*

This system shows measures 11 and 12. The top staff continues with the 2nd Flute, Horns, and Clarinet. The bottom staff continues with the Trombone, Timpani, and Triangle. The dynamics *p*, *f*, and *p* are marked at the beginning of measures 11 and 12 respectively.

First system of musical notation. The treble staff contains a melody with eighth notes and rests, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes. A crescendo hairpin is positioned between the staves, with the word "molto" above it and "cres - cen - do - - ff" below it. The system concludes with a double bar line and a fortissimo (ff) dynamic marking.

Second system of musical notation. The treble staff features a melody with eighth notes and rests, and the bass staff has a corresponding accompaniment. A first ending bracket labeled "8." spans the final two measures of the system.

Third system of musical notation. The treble staff contains a melody with eighth notes and rests, and the bass staff has a corresponding accompaniment. The tempo instruction "Più animato." is written above the treble staff. A first ending bracket labeled "8." spans the final two measures of the system. The system concludes with a double bar line and a fortissimo (ff) dynamic marking.

Fourth system of musical notation. The treble staff contains a melody with eighth notes and rests, and the bass staff has a corresponding accompaniment. A first ending bracket labeled "8." spans the final two measures of the system.

Fifth system of musical notation. The treble staff contains a melody with eighth notes and rests, and the bass staff has a corresponding accompaniment. The system concludes with a double bar line.

INTRODUCTION et TRIO

Allegretto (M. 52 = ♩)

COTYLEDON.

CYPRIEN.

LEONIDAS.

1^{re} Fl.
2^e Fl.
Hautb.
Clar.
Pistons.
Corns.
B^{ns}.
Quatuor.

PIANO.

Allegretto (M. 52 = ♩)

Quat:

The musical score is written for a large ensemble. The top section features three vocal parts: Cotydon (soprano), Cyprien (alto), and Leonidas (bass). Below them are the instrumental parts for the woodwinds and strings. The tempo is marked Allegretto (M. 52 = ♩). The score is divided into sections for each character, with dynamic markings like *ff*, *pp*, and *p*. The bottom section is labeled (CYPRIEN entre en chantant) and features a prominent clarinet part. The score is written in G major and 3/8 time.

Eh qu'il personne en co-re au rendez-vous!

Von *Hautb.*

(Rechant l'air de l'air)

per-sonne en-core au ren-dez-vous!

p

(Ave. Mammoutz)

son-ne per-son-ne Flo-

G. Fl. *Meno vivo* *riten.* *p*

ri-ne bel-le Flo-ri-ne que ne suis-je a vos se-

p *fp*

-noux! Flo-ri-ne bel-le Flo-ri-ne que ne

p

then. (5) animez.

gri-ne ne cha-gri-ne mignonne à quoi donc pensez-vous? à quoi donc pensez-vous?

Musical score for the opera *L'Espresso* by Gioacchino Rossini. The score is for a vocal part (soprano or alto) and a piano accompaniment. The vocal line is in French and includes the lyrics: "vous? morbleu! quand donc vien_drez". The piano accompaniment features a cor (horn) and a harp. The tempo is marked "Allegretto" and the mood is "Avec impatience". The score is in 2/4 time and consists of 12 measures. The vocal part is written on a single staff, and the piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clef). The cor part is written on a single staff, and the harp part is written on a single staff. The score is in French and includes the lyrics: "vous? morbleu! quand donc vien_drez". The piano accompaniment features a cor (horn) and a harp. The tempo is marked "Allegretto" and the mood is "Avec impatience". The score is in 2/4 time and consists of 12 measures.

(Il s'éloigne)

vous!

6^{te} Fl:
Hautb:

p

LIÓNIDAS.

Et quel per-son-ne en-co-re ar-rê-té-ri-tes-vo-us.

per - son

ne! Co - let - te che - re Co - let

dolce.
Meno vivo
Sostenuto.
p
vif
pous

te que ne suis - je à vos ge - noux! Co - let - te

p

chère Co - let - te! que ne suis - je à vos ge - noux!

rit.
Animez..
1. tempo.

able ce retard m'in - qui - è - te m'in - qui - è - te m'in - qui - è - te mon

rilen.
crescendo.

Angé à quoi donc pensez-vous? à quoi donc pensez vous?

f *p* *Clap* *bass*

(avec impatience.) (Il disparaît derrière les arbres.)

Cor-bleu! quand donc viendrez-vous!

Risolut. *p* *Viol.*

COYE! DON.

eh quoi! personne en-core au rendez-vous!

8 *Andte.* *G. Fl.*

(Regardant autour de lui.)

per-sonne en-core au rendez-vous?

f *p* *Viol.*

(avec étonnement)

per-son-ne! per-son-ne!

G. Fl. *Meno vivo.* *rall.*

de j'e.

Bri - git - te, ten-dre Bri - git - - - te! que ne

ter. vous
Alto. pizz.

suis - je à vos ge - noux! Bri - git - te,

Vlles
Al: Vl.

ten-dre Bri - git - - - te! que ne suis - je à vos ge -

rit.

Andant.
Cresc.

- noux! ah! ce retard l'a m'ir - ri - te, il m'ir - ri - te, il m'ir -

Primo Tempo.
p
8

Cot. *ri-te* Mi-gnonne à quoi donc pen-sez-vous? à quoi donc pen-sez

8

p

Cot. vous? Hé - las! quand donc viendrez

più mosso *Ben.* *risoluto.* *f*

Cot. (il regarde au loin.) (CYPRIEN reparaissant à droite)

vous! *Piu animato.* 2^{ds} vous Per - son - ne

p

LEONIDAS (reparaissant à gauche) COTYLÉDON.

Per - son - ne Per -

più mosso *p* *più mosso* *Alto.*

Co. *f* *p* *f* *ff* *p* *ff*

son - ne! Hé - las! Je ne vois rien ve - nir qui

C. Hé - las! Je ne vois rien ve - nir qui

T. Hé - las! Je ne vois rien ve - nir qui

* (s'occupant ens. voir les deux autres.)

diantre! a pu te re - te - nir! Pour at - ten - dre la

C. diantre! a pu la re - te - nir!

T. diantre! a pu la re - te - nir!

p *p* *sostenuto.*

placé est bon - ne at - ten - dons at - ten -

Pour at - ten - dre la placé est bon - ne at - ten -

(même jeu)

Pour at - ten - dre la placé est

pp *pp* *8*

-dons at - ten - dons at - ten - dons
 -dons at - ten - dons at - ten - dons
 hon - ne at - ten - dons at - ten - dons

pp at - ten - dons *ff* et pa - ti - en - tons!
 -dons *ff* et pa - ti - en - tons!
 at - ten - dons et pa - ti - en - tons!

pp *ff* *p*
 Ah! Tri -
 Ah! Flo -
 Ah! Co -
 > ritard.

rit. te ma tou-te bel - le que ne suis-je à vos ge-noux -

ri - ne ma tou-te bel - le que ne suis-je à vos ge-noux -

bel - te ma tou-te bel - le que ne suis-je à vos ge-noux -

a Tempo.
se ben sostenuto.

Mon â-me i-ci vous ap-pel - le, Hé - las hé -

Mon â-me i-ci vous ap-pel - le, Hé-las quand viendrez vous hé -

Mon â-me i-ci vous ap-pel - le, Hé - las hé -

rit.

a piacere.

-las! quand viendrez-vous! Quand viendrez-vous! -

-las! quand viendrez vous! - Quand viendrez vous! -

-las! quand viendrez-vous! -

f *p* *p* *p* *dim - nuen-*

Quand viendrez-vous! Oh! quels échos gélants

pp *Al. vivo! (♩ = 144)*

pp *e rit.*

Co. quels échos gélants pour un lieu de ren-dez-vous! Quels

C. pour un lieu de ren-dez-vous! quels échos! Quels échos gélants

I. quels échos gélants pour un lieu de ren-dez

(s'apercevant qu'il n'est pas seul.)

C. échos gélants pour notre ren-dez-vous! fin

C. pour notre ren-dez-vous pour notre ren-dez-vous

I. vous Quels échos gélants pour un lieu de rendez-vous!

Piu animato.

mais....

(même jeu.)

Eh! mais....

Que voulez vous? que cherchez vous? qu'at-

Que voulez vous? que cherchez vous? qu'at-

Que voulez vous? que cherchez vous? qu'at-

ff

Quatour.

-tendez vous d'ou sor-tez vous? d'ou sor-tez - vous? -

-tendez vous d'ou sor-tez vous? d'ou sor-tez - vous? -

-tendez vous d'ou sor-tez vous? d'ou sor-tez - vous? -

-tendez vous d'ou sor-tez vous? d'ou sor-tez - vous? - Si-len -

ff

(♩ = 104)

-ce, si bien nous n'en fi-ni-ront pas!

Moi j'ai

All^{ro} franco.

p

ff

p

f

pour
Cours.
Bris.

COTYLÉDON. (timidement.)

nom: Lé-o-ni-das.

Moi, j'ai

nom: Co-ty-lé-don

CYPRIEN.

(riant.)

Ah! le beau nom!

LÉONIDAS.

(riant.)

Ah! le beau nom!

(à Cyprien.)

Vo-yons le vô-tre?

Le mien

en vaut bien un

Gd. Fl.

Cy. *f* au - tre je me nom - me Cypri - en

8 *f* *p* *ter* von

COYLÉDON.

Va pour Cy - pri - en, très bien très bien! très bien, très bien!

LÉONIDAS.

Oui, je me nom - me Cy - pri - en!

Va pour Cy - pri - en, très bien très bien! très bien, très bien!

f *glois* *Cous.* *bas*

Moi je suis soldat du Roi et l'amou -

pons

Von.

p *p* *p* *p*

CYPRIEN.

LEONIDAS. Moi je suis peintre aussi - tant que fi -
- reux de cha-que bel - le!

f *Von*

COTYLÉDON.

Mes - sieurs, mes - sieurs, fau - te de mieux, moi! j'é - tu -
- de - le!..

Il *hois*
Chor:

p *Quatuor.*

Co. en pressant un peu.
- di - e la phar - ma - ci - ères - cen - do.

1^{re} B^{on}

Co. - e!

CYPRIEN.

LEONIDAS.

Il é - tu - di - e la phar - ma - ci - ères - cen - do.

a Tempo. *p* *Il é - tu - di - e la phar - ma -*

Co. *La phar-ma - ci - e* *fau-te de mieux* *fau-te de mieux!* (à part.)
 Cr. *- e* *C'est un gar -*
 L. *- ci - - e* *C'est un gar -*

H^{bois} Clar:

Co. *fau-te de mieux*
 Cr. *çon a - po - thi - cai - re* *fau - te de*
 L. *- çon a - po - thi - cai - re* *fau - te de*

Tutti:

Co. *fau - te de mieux!* *fau - te de mieux!*
 Cr. *mieux?* *fau - te de mieux!* *fau-te de mieux!*
 L. *mieux?* *fau - te de mieux!* *fau-te de mieux!*

COTYLEDON.

Mais peut-on savoir quelle af - fai - re vous conduit tous deux en ces

p Moderato assai.

lieux?

Quoi c'est l'amour

eh bien! messieurs moi de mē

CYPRIEN. (soupirant.)

L'a-mour!

Oui, c'est l'a-mour

LÉONIDAS. (soupirant.)

L'amour!

Oui, c'est l'a-mour

Clar.

p

p

Quatuor.

animez un peu.

- me!

oui j'ai me

rant.

Eh quoi!

vous aimez aussi?

Ah! ah! ah! ah!

f *tr.*

Eh quoi!

vous aimez aussi?

Ah! ah! ah! ah!

f Più mosso.

animez un peu.

f

f

(18)
(riant aussi.)

Co. *ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!*

Cy. *ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!*

L. *ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!*

villes
tr...
tr...
tr...

Allo grazioso. (♩=100)

Co. *ah! Tous les trois en ce bois, c'est là où nous ras-*

Cy. *ah!*

L. *ah!*

ben riten. *Allo grazioso.*

Bons
Alluc.
Clar: p

-semble, c'est là - mour, en ce bois qui nous ras-semble tous trois, oui c'est là -

Cy. *Tous les*

Clar:
Bons

Co. *-mour!*

Cy. trois, en ce bois, C'est l'a_mour qui nous ras - semble c'est l'a_mour en ce

L. Oui, tous les trois, C'est l'a_mour qui nous ras - semble c'est l'a_mour en ce

p Cor.

f e legato.

Co. En ce

Cy. bois, qui nous rassemble tous trois

L. bois, qui nous rassemble tous trois Qui c'est l'a_mour, qui c'est l'a_mour qui nous ras -

Clar.

Quatuor.

Co. bois tous les trois, c'est l'a_mour qui nous ras - sem -

Cy. Oui, c'est l'a_mour

L. - sem - - - ble tous trois qui nous ras - sem -

Clar.

p

ble *f e legato.* Qui c'est l'a-mour!

de l'a-mour en ce jour,

ble Qui c'est l'a-mour, qui c'est l'a-mour qui nous ras-semble en ce jour,

p oui c'est l'a-mour qui nous ras-semble! En ce bois, tous les

gou-tons les plai-sirs en-semble! Tous les trois,

c'est l'a-mour qui nous ras-semble! *Fl. Clar. p* Bons Villes

trois, c'est l'a-mour qui nous ras-semble, c'est l'a-mour en ce

c'est l'a-mour qui nous ras-semble qui nous ras-

Tous les trois, c'est l'a-mour qui nous ras-semble

bois qui nous rassemble tous trois; c'est l'amour en ce bois

semble en ce bois tous les trois; c'est l'amour en ce bois

ble, qui nous rassemble dans ce bois; c'est l'amour en ce bois

p sostenuto.

riten.

c'est l'amour qui nous rassemble tous trois!

c'est l'amour qui nous rassemble tous trois!

c'est l'amour qui nous rassemble tous trois!

molto riten.

LÉONIDAS.

Un moment, s'il vous

All? franco. ($\text{♩} = 104$)

Pous
Cours.
B.

COTYLÉDON.

(avec inquiétude.)

CYPRIEN.

Quoi donc? je trem - ble

Quoi donc? je trem - ble

plai!

Hbois

Clar.

A -

-vant d'aller plus loin, é - clair - cis - sons un point, peut-

COTYLÉDON.

f

CYPRIEN.

Ciel!

Ciel!

-ê - tre sommes-nous ri - vau!

Vos

Clar.

LEONIDAS. *cres - cen - do.* (22)

p con espress:

55

Nommons vi - te, non mons cel - le que nous ai -

p

p suivez.

COTYL: (timidement)

- mons Moi, j'a - dore, en se - cret, l. gen - til - le Bri -

All^o grazioso. ($\text{♩} = 100$)

p

CYPRIN.

LEONIDAS.

- gil - te Moi j'ai me Flo - ri - ne! Et

Clar:

G^{de} Fl:

Clar:

moi je suis fou, ma foi de la char -

p

CYPRIN.

- man - te Co - let - te Bra - vo! bra -

Fl:

Clar:

Co. Bra - vo bra - vo! la par - tie est com -
 Co. - vo! la par - tie est com - plè - te! Bra - vo! bra -
 L. Bra - vo! bra -

Co. - plè - te la par - tie est com - plè - te!
 Co. - vo! la par - tie est com - plè - te!
 L. - vo! la par - tie est com - plè - te! j'at - tends ma belle i -

COTYL: et CYPRIEN. LÉON: (riant)
 L. - ci! j'at - tends la mienne aus - si! Ah! ah! ah!
 Fl: Più mosso.
 Cors.

Jurons! jurons! de nous a-ver-tir, de nous sou-le-
 jurons! de nous a-ver-tir, de nous sou-le-
 jurons! de nous a-ver-tir, de nous sou-le-
 jurons! de nous a-ver-tir, de nous sou-le-

Co. nir, de nous se_cou_rir, de nous di_ver_tir!

Cr. nir, de nous se_cou_rir, de nous di_ver_tir!

nir, de nous se_cou_rir, de nous di_ver_tir!

-cen - do. *fp* Bons molto

Cr. *1^o Tempo.* Tous les trois, en ce bois, c'est l'a_mour qui nous rassemble c'est l'a -

L. *1^o Tempo.* Tous les trois, en ce bois, c'est l'a_mour qui nous rassemble c'est l'a -

riten.

COTYLÉDON.

Tous les

Co. -mour en ce bois qui nous rassemble tous trois, oui c'est l'a -

L. -mour en ce bois qui nous rassemble tous trois, oui c'est l'a -

Co. trois en ce bois, c'est l'a-mour qui nous ras-semble c'est l'a-

Cy. trois en ce bois, c'est l'a-mour qui nous ras-semble c'est l'a-

L. trois en ce bois, c'est l'a-mour qui nous ras-semble c'est l'a-

Co. -mour, en ce jour, qui nous ras-semble tous trois c'est l'amour

Cy. -mour, en ce jour, qui nous ras-semble tous trois c'est l'amour

L. -mour, en ce jour, qui nous ras-semble tous trois c'est l'amour

sostenuto.

Co. en ce bois c'est l'a-mour qui nous ras-semble tous

Cy. en ce bois c'est l'a-mour qui nous ras-semble tous

L. en ce bois c'est l'a-mour qui nous ras-semble tous

rit.

Co.
trois! Nous les at_ten_drons, nous les guet_te_rons, nous les sur-pren-
 Co.
trois! Nous les at_ten_drons, nous les guet_te_rons, nous les sur-pren-
 L.
trois! Nous les at_ten_drons, nous les guet_te_rons, nous les sur-pren-

Tromb. *ff*

Co.
-rons nous les sé_dui_rons nous les at_tendrons, nous les guet_te_rons, nous les surpren-
 Co.
-drons nous les sé_dui_rons nous les at_tendrons, nous les guet_te_rons, nous les surpren-
 L.
-drons nous les sé_dui_rons nous les at_tendrons, nous les guet_te_rons, nous les surpren-

Tromb. *ff*

Co.
-drons, nous les sé_dui_rons. Nous les at_tendrons, nous les guet_te_rons! Nous les surpren-
 Co.
-drons, nous les sé_dui_rons. Nous les at_tendrons, nous les guet_te_rons! Nous les surpren-
 L.
-drons, nous les sé_dui_rons. Nous les at_tendrons, nous les guet_te_rons! Nous les surpren-

Tromb. *f*

_drons nous les sé_dui_rons! Nous les surprendrons et nous les sé_dui_rons! ah!
 _drons nous les sé_dui_rons! Nous les surprendrons et nous les sé_dui_rons! ah!
 _drons nous les sé_dui_rons! Nous les surprendrons nous les sé_dui_rons! ah!

Nous les sédui_rons!
 Nous les sédui_rons!
 Nous les sédui_rons!

AIR BOUFFE DU BARON.

Andante mosso. (♩=96)

Récit.

Le BARON.

Fl:
Gde Fl:
2 Hôis
2 Clar:
4 Cors.
2 Bous
Quatuor.

PIANO..

Tutti.

Je

suis le sé_dui-sant Ba-ron de La-ver-du - - - re!

a Tempo.

Quel ai_ma_ble fi_nan -

Clar:

Bass:

-cier d'ap-pé_tis-san - te tour-nu - re qu'il a donc l'air fri-pon -

Hôis
Bous

(en mineur)

nier le Baron de La-ver-du - re. Grâce à la na - tu-re, j'ai de

la fi-gu - re, la jam-be très pure et l'œil fort meur - tri -

er, et sans cour - ba - tu-re ni mé - sa-ven-tu - re, j'ai fait

feu - qui du-re en vrai loup - cer - vier! est-il as - sez fri pon -

nier ce Baron de La-ver-du - re, ce Baron de La-ver-du -

-re Tutti.

Clar. et
Hobois
Corns.

(avec suffisance.)

All^o maestoso. (♩ = 104) Par mes fa -

Clar.
Corns.
Bass.

ff

-cons enchante - res - ses, je sais triompher en tous

p

dolce.

lieux! les Marqui - ses et les Du - ches - ses gardent pour

riten. a Tempo. più animato.

moi leurs plus doux yeux et la beauté la plus re -

riten. più animato. von

Quatuor.

p

bel - le, lors que ma frai - che voix l'a - pel - le ac -

court ac - court ir - ré - sis - ti - ble

ment ir - ré - sis - ti - ble - ment! avec mon a - do - ra - ble

mi - ne je plais, je séduis, je fais - cime ah! c'est trop de bonheur vrai -

ment ah! c'est trop de bonheur vrai - ment! ah! c'est trop de bonheur vrai -

1^{er} Tempo.

ment Quel a - ma - ble fi - nan - cier d'ap - pé - tis - san - te tour - nu -

Fl: 8
Hbois
Violon
f
Clar:
Bass:
p
Hbois
Bass:
f

- re, qu'il a donc l'air fri - pon - nier le Baron de La - verdu - re! Grâce à

p
f
p

la na - tu - re, j'ai de la fi - gu - re la jam - be très pure et

Cor
Hbois
8

l'œil fort meur - tri - er et sans cour - ba - - tu - re ni mé -

8

- sa- ver- tu - re j'ai fait feu qui du-re en vrai loup - cer -

8.

- vier! j'ai fait feu qui du-re en vrai loup - cer - vier

Thob.
Basso

piu animato.

j'ai fait feu qui du - re en vrai loup - cer - vier! Quel ai -

8.

Thob.
Cors. p

senza rigore.

- ma- ble fi- nan- cier d'ap- pé - tis- san- te tour - nu- re Quel ai -

8.

cres - cen - do.

f

p quad.

a Tempo.

ma-ble fi-nan-cier d'ap-pé-tis-san-te tour-nu-re, est-il

ibois

Cell. Vclle. *Clar. Cors. Bass.* *p*

ri-te-nu-to. *deciso.*

as-sez fri-pon-nier.... ce Ba-ron de

suivez. *ibois* *Clar. Cors. Bass.* *cresc.* *f*

La-ver-du-re!

8 *celle Fl.* *ibois* *Clar.* *ff*

8 *Tutti.*

2.

qu'enous vous laisse- rons à de jeunes tendrons faire une cour ga-
 suivez.

f *p*

lan - te 2.

rall: *a Tempo.* *Tutti ff*

Cl^{ar}: Fl^{ut}:
 Clar:
 Cors:

And^{te} grazioso (♩ = 40)

Est - il rien de plus ten - tant que courir les a - mon - ret

pp. *pp.*

Quatuor:

Cl^{ar}: Fl^{ut}:
 Clar:
 Cors:

-tes par ce beau temps! quand luit un so - leil joy - eux on aime à con - ter fleu -

legg: vll.

- ret - - - - - tes à qui mieux mieux! les oi - seaux.

8-5

legg: *pp*

Cl^{ar}: Fl^{ut}:
 Clar:
 Cors:

les puis - sou -

p

p

son tout porte au cœur je vous ju - re dans ce paisi -

Clar. *p* *f* *sust. mto.*

Quadr.

riten. a tempo,

- jour; et l'enivrant na - tu - re rempli de

Fl. Clar. mto. *Cor. bass.*

cresc.

feux, rempli de feux et d'a - mour. Ou l'enivrant na -

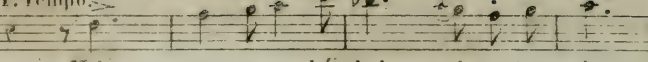
cresc. *cen - do.* *f*

rit. *cresc.* *riten.*

- re rempli de feux rempli de feux de feux

stacc.

1^o Tempo. —

30 1^o Tempo. 
Bbois Mais, nous avons, hé-las! pris vo_tre pla-ce!
Clar.
Bass. *fp*
Bass.

Vous vous dites tout bas que le temps pas - se vous vous

inqui-étez..... vous fai-tes la grima-
ce!.. et je com-

-prends par-fai-te-ment oui je com-prends par-fai-te-ment pour-
 te-voir
 Quatuor, pizz.

— quoi — mon sieur pour quoi — pour —

Le Clair

man - tel Si nous

man - tel Si nous

- tel! Si nous déci - derons que nous vous laisse

Fl.
Clar.
Pon.

Cors.
Bass.

p

vous laisserons lui faire à l'aise u - ne cour ga - lan -

vous laisserons lui faire à l'aise u - ne cour ga - lan -

- rous - Fl.
Bass.
Clar.

à de jeu nes fendrons faire u - ne cour ga - lan -

f

Più vivo.

- tel! Oui vous dé - si - rez sa - voir

- tel! Oui vous dé - si - rez sa - voir

- tel! ah! vous dé - si - rez sa - voir ah!

Cors.
Quadr.

Più vivo.

f

p

Co. Oui vous dé-si-rez sa-voir si vous al-lez pou-

C. Oui vous dé-si-rez sa-voir si vous al-lez pou-

L. si vous al-lez pou-voir

fp *f* *p*

Co. -voir tout à votre aise voir la beauté qui vous en chan-

C. -voir tout à votre aise voir la beauté qui vous en chan-

L. si vous allez pouvoir tout à votre aise voir

animato. *ff*

Co. -te qui vous en chan-

C. -te qui vous en chan-

L. cet te beauté qui vous en chan-

Quatuor. f *ff Tutti.*

te! et je comprends par-fai-te-ment vo-tre de-sir en ce mo-
 te! et je comprends par-fai-te-ment vo-tre de-sir en ce mo-
 te! et je comprends par-fai-te-ment vo-tre de-sir en ce mo-

crescendo.

-ment oui je comprends par-fai-te-ment vo-tre dé-sir en ce mo-
 -ment oui je comprends par-fai-te-ment vo-tre dé-sir en ce mo-
 -ment oui je comprends par-fai-te-ment vo-tre dé-sir en ce mo-

-ment!

-ment!

-ment!

Clar.
Bass.

ff

pous
Tromb.

N° 4.

MORCEAU D'ENSEMBLE.

All. giocoso. (♩ = 104)

COTTE.

BRIGITTE.

FLOREN.

PELAGIE.

CASIMIR.

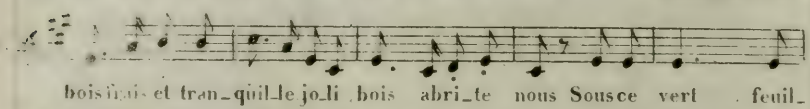
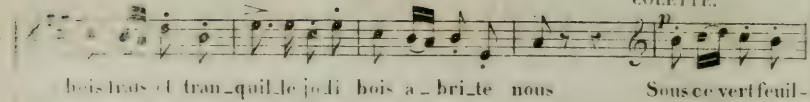
P^{te} Fl.
Ob.
2 Fl.
2 Clar.
4 Cors. PIANO.
2 B^{ns}
Quatuor.
Trompe.

Les trois jeunes filles.

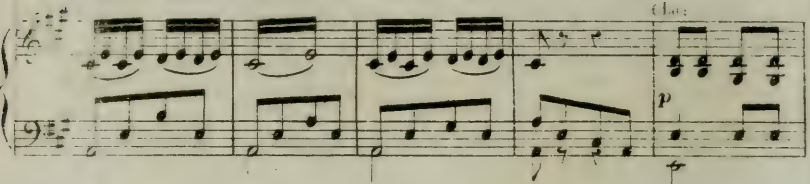
PELAGIE. Qu'il est doux ah! qu'il est doux de fuir l'ennui de la vil - le jo - li

Qu'il est doux ah! qu'il est doux de fuir l'ennui de la vil - le jo - li

COLETTE.

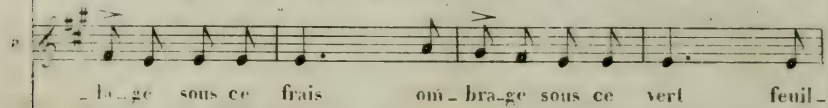
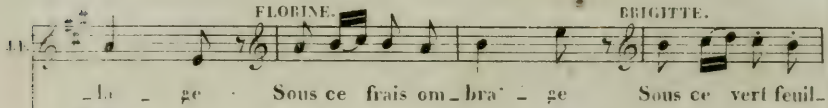


Clar:



FLORENE.

BRIGITTE.

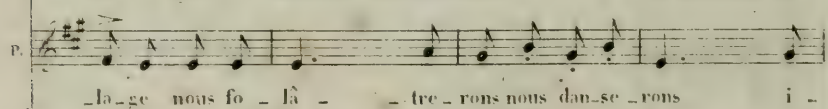
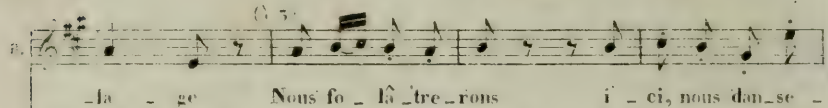


bois

Clar:

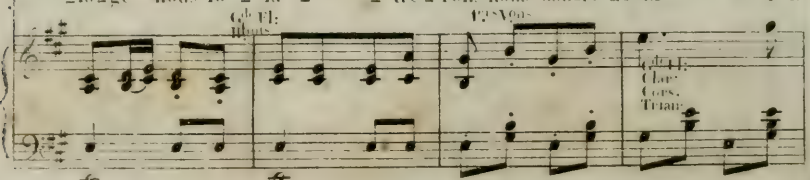


G 5:



G 6: Fl:

Fl: Viol:



ron i - ci nous saute - rons i - ci nous dan se - rons

- ci nous dan se - rons i - ci nous dan se - rons i - ci nous sau - te -

ci nous sau - te - rons! nous danserons, nous saute - rons!

rons nous sau - te - rons! ah!

Casimir

Nous di - ne - rons nous dormi -

Clar

nous danserons nous saute - rons! Qu'il est doux ah! qu'il est doux de fuir

nous dan - se - rons, nous sau - te - rons ah! qu'il est doux de fuir

rons nous dor - mi - rons qu'il est doux de fuir

11

l'ennui de la ville Jo - li bois frais et tran - quil - le jo - li

l'ennui de la ville Jo - li bois frais et tran - quil - le jo - li

l'ennui de la ville Jo - li bois frais et tran - quil - le é - tends

ois a - bri - te nous!

bois a - bri - te nous!

ton ombre sur nous!

Viol.

p *ff*

12

Mon beau Lé - ni - das tarde bien à pa - raître!

Viol.

p

Cor.

Bass:

BRIGITTE

(à part)

Mon cher Co-ty-lé-dou tard

ÉLORINE

(à part)

Ce pau-vre Cypri-en tarde

PÉLAGIE (à part)

bien à pa-rai-tre

De mon trou-ble, à leurs

bien à pa-rai-tre

yeux ne laissons rien pa-rai-

CASIMIR.

f A men a - vis , à mon a - vis , voi - ci l'heu - re

p

Viol.

Haut.
Basse.

LES TROIS JEUNES FILLES.

f Qu'il est doux, ah! qu'il est doux de fuir

PELAGIE.

f Qu'il est doux, ah! qu'il est doux de fuir

de se re-pai - tre! Qu'il est doux de fuir

Cors.

Haut.

Cors.
Basse.
Tromp.

f

l'en-nui de la ville jo-li bois frais et tran- quille jo-li

l'en-nui de la vil-le jo-li bois frais et tran- quille jo-li

l'en-nui de la vil-le jo-li bois frais et tran- quille jo-li

bois a-bri-te nous! ah! dé-fends nous a-

bois a-bri-te nous! ah! dé-fends nous

bois a-bri-te nous! ah! dé-fends-nous a-bri-te

bois a-bri-te nous! ah! dé-fends-nous con- tre

ten- en- tre sur nous! ah! dé-fends-nous con- tre

a-bri- ti nous ah! dé-fends-nous con- tre

a-bri- te nous ah! dé-fends-nous con- tre

nous ah! dé-fend- a a-ti les regards ja-

les regards ja- lous! ah! dé-fends-nous con- tre

les regards ja- lous! ah! dé-fends-nous dé-fends-nous con- tre

les re-gards ja - loux, ah! dé-fends-nous a - bri - te
 les re-gards ja - loux, a - bri - te nous
 - loux dé-fends nous!
 les re-gards ja - loux!
 les re-gards ja - loux! a - bri - te nous a -
 nous! jo - li bois, jo - li bois a -
 jo - li bois, jo - li bois
 a - bri - te nous! jo - li bois, jo - li bois
 jo - li bois, jo - li bois, jo - li
 - bri - te nous! jo - li bois, jo - li bois a -
 - cen - do

Dynamics: *f*, *cres*
 Performance instructions: *Haut vlt.*, *G. Fl.*

3

ber - te - ris - je - ber - jo - lis - a - bei - te

P

bois a - bri - te - nous! jo - li - bois, jo - li - bois, jo - li - bois a - bri - te

C

a - bri - te - nous! jo - li - bois, jo - li - bois a - bri - te

neus!

nous!

non!

Chorus
Vocal
Solo

COUPLETS de PELAGIE.

PELAGIE.

All.^o risoluto. (♩ = 152)

2^{de} Flut.
2 Hautb.
2 Clar.
2 Cors.
2 Bass.
Tromb.
Tuba.

PIANO

Mon - sieur, ne vous de -

meno vivo (♩ = 138)

- plai - se, Je vous le dis bien haut. J'ai le cœur chaud. Chaud comme

ritenuto.

a tempo.

brai - - - se! Mon â - me en son printemps

senza rigore.

r. len

s'épa-nou-

se. Il goud-ra ving!

lezziero. cédez peu à peu.

p

a tempo.

ff

ans en-encor long-temps.

Ah! Monsieur Mon-sieur mon

a tempo.

frè-re,

Vous croyez tout le con-trai-

En cas

meno animato.

Vous ne me con-nais-sez

gué-

un poco cresc

Monsieur mon

un poco cresc

frè-re. Mon-sieur mon frè-

Vous ne me con-nais-sez

ritenu. a tempo. *p*

- pe - l - - - - - 1. Heu - reux qui me - dra

p

senza rigore.

Sa tendre pe - ti - t - - - - - 1 Et bien se trou - ve -

p

leggiere. cedez peu a peu. *p* suivez

a tempo. *ff*

- ra qui ma - i - ne - ra! Ah! Monsieur, Mon - sieur mon

a tempo. *f* *ff*

frè - re; Vous croyez tout le con - trai - re! En ce cas

ff *p*

meno animato. *p*

un poco cresc

Vous ne me connaissez que - re; Monsieur mon

un poco cresc

frè - re. Monsieur mon frè - re Vous ne me connaissez

pas, Non, non, non, non, non, non, *ff* non!

tempo cresc

deciso

f Vous ne me connaissez pas! *4 tempo*

COUPLETS de COLETTE.

Allegro (♩ = 66)

COLETTE

1 G^{de} Fl.
2 Haut :
2 Clari :
2 Cors.
2 Bass :
Quatuor.

PIANO

avant toi, nous plai-dons l'en-fan- ce De la jeu-nesse et du prin-temps Mais,

bon oncle, avant toute cho- se. Souviens- toi de nos dix-huit ans Sou

[illegible]

un peu d'es - sen - do -

- nous laisse - nous fleurir en li - ber - té

Nous qui vi - vons comme vivent les

fleurir en li - ber - té

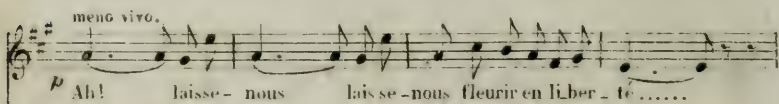
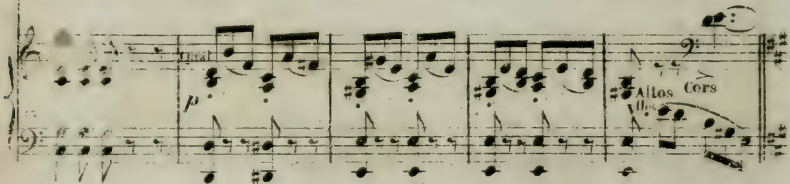
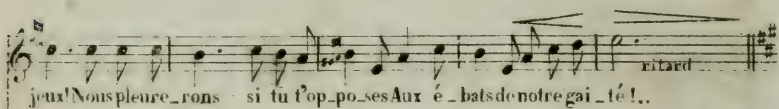
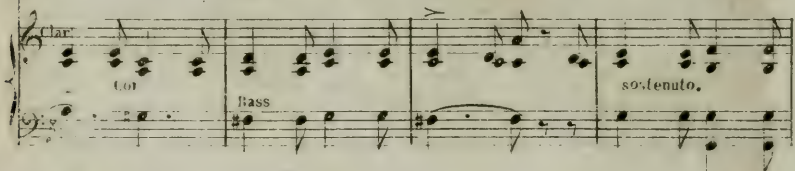
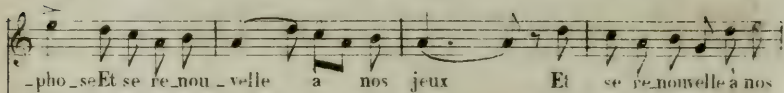
Nous qui vi - vons comme les

- ric en li - ber - té

Nous qui vi - vons comme les

The image shows a page from a musical score for the opera 'Les Femmes d'Alger' (O. 15) by Paul Gauguin. The score is written for voice and piano. The vocal parts are in French, with lyrics such as 'PO - ses!' and 'Pleno'. The piano accompaniment includes various musical notations, including notes, rests, and dynamic markings like 'sf' and 'sp'. The score is arranged in four systems, each with a vocal line and a piano line. The piano line features a complex arrangement of notes and rests, with some notes marked with 'x' or 'y'.

The image shows a page from a musical score, likely a vocal and piano arrangement. The title "Symphonie." is written at the top right. The score is written on three staves: a vocal line (soprano) and two piano staves (treble and bass). The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment is written in treble and bass clefs. The tempo/mood is marked "Andante". The dynamics include "pp" (pianissimo) and "p" (piano). The score is in French, with the lyrics "Au loin la" visible. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals.



Nous qui vi-vons comme vivent les ro-
sus

p Ah! laisse-

p Ah! laisse-

p *f*

Ah! laisse-nous laisse-nous fleurir en li-ber-té.....

-nous fleurir en li-ber-té.....

-nous fleu-rie en li-ber-té.....

Cor Fl.
Cor Bass
Bass

un poco cres-cep-do

Nous qui vi-vons comme vivent les ro-
sus!

Nous qui vi-vons comme les ro-
sus!

Nous qui vi-vons comme les ro-
sus!

Clar.
Cor Fl.
Cor Bass
Tutti

SCENE et SEPTUOR.

Allegro vivo. ♩ = 112

GUY :

 VIOBIEN.

 CASIMIR.

 LE :

Allegro vivo.

GUY.

 VIOBIEN.

 CASIMIR.

 LE.

 LE.

First system of musical notation, featuring strings and woodwinds. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Second system of musical notation, featuring strings and woodwinds. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Third system of musical notation, featuring strings and woodwinds. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

(Les trois jeunes gens se sauvent précipitamment.)

Fourth system of musical notation, featuring strings and woodwinds. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

And^{te} mosso. (♩ = 100) (L'astor rentre en scène d'un air tragique.)

Fifth system of musical notation, featuring strings and woodwinds. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

quasi recitativo.

Sixth system of musical notation, featuring strings and woodwinds. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

ritenuto.

meno vivo.

de n'ait rien vu! rien entendu! rien aperçu!

Seventh system of musical notation, featuring strings and woodwinds. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

f rien entre vu! rien rien C'est éton-

f *p* *ff* *p* Viol Haut Bass *a tempo*.

And^{te} mosso

-nant! c'est surprenant c'est même très in-qui-étant! c'est éton-

1 tempo

p *f* Bass Cl. *f* mais marqué.

-nant! c'est surprenant! c'est même très in-qui-étant! la chose

Fl: Haut *f* *p*

est vraiment bi-zar-re et le fait me sem-ble ca-re c'est éton-

crescendo.

-nant c'est surprenant c'est étonnant en vérité c'est surpre-

f *f*

nant! est surprenant!

ff

p Timb

ff

Le. 3. F.

Casimir.

f

ff

Allegro vivo

eh! mats...

le toast bon

Violoncelle

Cor

Bass

de ne vois plus mon jam - bon!

fp

Violoncelle

Cor

Bass

Grand Die

Grand

bien! tous les plats sont vi - des

fp

Violoncelle

Cor

Bass

Nous!.....

Perfi - des & vous avez vi - de les plats! C'est vous que je soup -

Boul. V. Bus.

celle. Flor. Brig.
He - las! He - las! He - las!

con - ne Ou bien il est ve - nu quel - qu'un i -

p

Per - son - ne! C'est éton -

Comme rall
Ah! C'est étonnant c'est étonnant en vérité! C'est éton -

f *Tutti* *ff*
cres cen do

-nant, c'est surprenant c'est même très in-qui-étant! c'est é-ton-
 -nant!
 And^{te} mosso.
p mais marque.

-nant c'est surprenant, c'est même très in-qui-étant! la chose
 C'est surprenant

est vraiment bizarre! et le fait me sem-ble curieux! C'est é-ton-
 C'est é-tonnant c'est surpre-nant! c'est é-tonnant c'est surpre-

trascendo.

chant: c'est dominant c'est surprenant c'est même très inquiet

-nant c'est sur-pre-nant c'est sur-pre-nant très sur-pre-

Clar.

Fist:
Tromb:
Timb:

chant: tant!

-nant!

ff C'est effray-

ff C'est effray-

p cres - cen - do

f

p

Br.

Flo.

f

O ciel!

O ciel!

chant: tant! Que va-t-il donc arri-ver!..... Mes en-fants, nous pé-ri-rons en-

agitato poco a poco

pp

Viol:

Clar:

Tant:

Vlls:
Racc:

jetrem - ble! ah! (Léonidas entre solennellement par le fond.)

sem - - - ble! Fl: Hautb: Clar: Que-Léonide?

Clar: Bass: 8

ff

(apercevant Léonidas) Ah! grand Dieu! bien mesuré.

LEONIDAS. Més - sieu, j'as-tu sa- gis-sons Ah! maestoso. ben giusto. vltas

ff Tromb: *p*

- lu - - et souf - frez que je vous resti-tu - e - ce su-

trmg

C.B.

- per - le pa - té qu'un vieux Faune à té-te cor - nu - e Dansson

un Fau - ne? en ver-

autre avait empor - té! un Fau

Gl. Fl. Hautb. p Clar. Cols. Hautb. Bass.

les 5 J.F.

ah!

(Cyprien entre brusquement par la droite.)

Môs-sieu! — je vous sa-lu - e! souf-

(effrayé) (apercevant Cyprien.)

- té! Quoi donc? — Dieu!

- ne

1^{re} Viol.

2^{de} Viol.

Gl. Fl. Hautb. Clar.

- fiez — que je vous resti-tu - e ce su-per - be jam-bon — qu'un Syl-

trou 1^{re} Viol.

C.B.

- vain à patte four - chue emportait chez lui sans fa - con

CASIMIR.

un Sylvain?

6^e Fl.
Hautb.

This system contains the first two staves of the musical score. The top staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with chords and moving lines. The key signature has one sharp (F#).

les 5 J. F.

ah!

(Cotylédon l'entre mystérieusement par la gauche)

un Sylvain.

(effrayé) (apercevant Cotylédon)

j'en perdrai la raï - son quoi donc? ciel!

6^e Fl.
Clar.

Hautb.
Bass.

ff Tromb.

Hautb.
Clar.
Cor

This system contains the next two staves. It includes vocal lines with lyrics and piano accompaniment. The piano part features a prominent bass line and woodwind entries. Dynamics like 'ff' and 'pp' are indicated.

- beau sur un ar - bre perché te - nait dans son bec

6^e Fl.

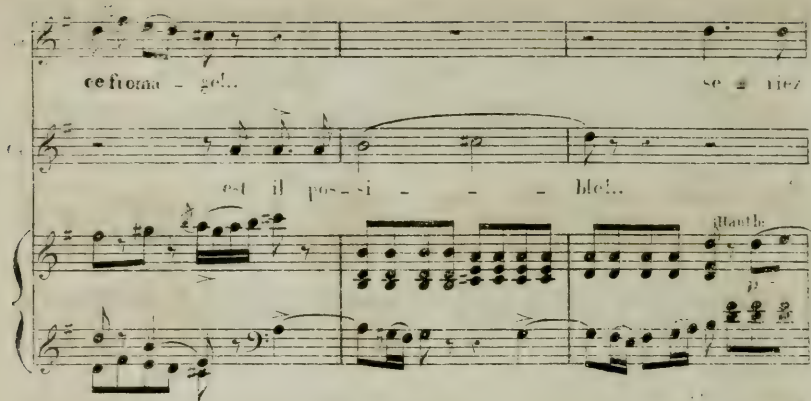
pp

This system contains the final two staves of the page. It continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a dense texture of chords and moving lines, with a 'pp' (pianissimo) marking.

ce fionna - ge!.. se = tiez

est il pos - si - - - ble!..

Quant le

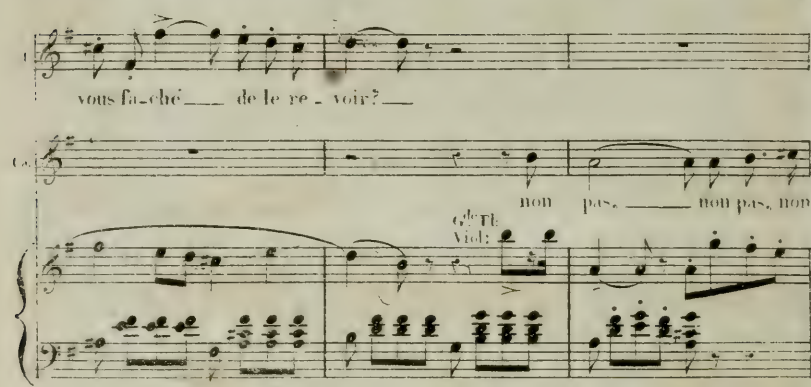


This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'ce fionna - ge!..' and 'est il pos - si - - - ble!..'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring chords and melodic lines. The key signature has one sharp (F#).

vous fa - ché ___ de le re - voir? ___

non pas. ___ non pas, non

Viol: ^{de Fl.}



This system contains the next two staves. The vocal line continues with 'vous fa - ché ___ de le re - voir? ___' and 'non pas. ___ non pas, non'. The piano accompaniment continues with chords and melodic lines. The key signature has one sharp (F#).

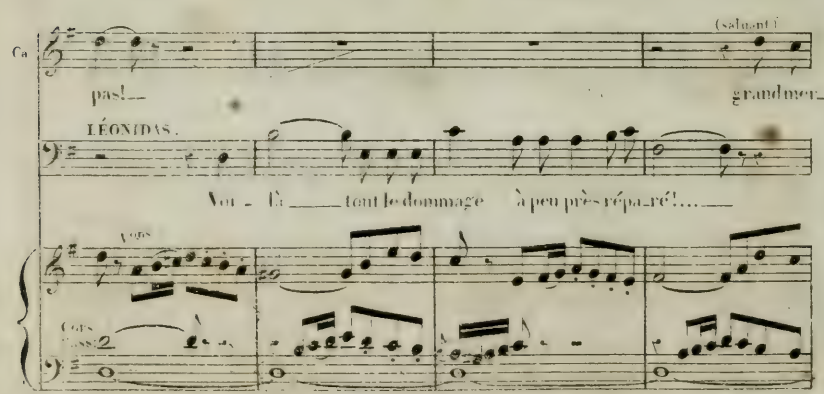
pas! ___ grand mer..

IÉONIDAS.

Vol - li ___ tent le dommage à peu près répa - ré!

VOUS

COR 2



This system contains the final two staves. The vocal line includes 'pas! ___ grand mer..' and 'IÉONIDAS.' followed by 'Vol - li ___ tent le dommage à peu près répa - ré! ..'. The piano accompaniment continues with chords and melodic lines. The key signature has one sharp (F#).

- ci! grand mer - ci! grand mer - ci! mais vrai -
Più animato.

Quarta

- moi a-près un tel é - vè-nement chers mes - sieurs ne nous quittez pas

de 4^e
Hautb.

gracieusement.

d'un moment ac - cep - tez sans cé - ré - mo - ni - e, no - tre re -

p

COTYLÉDON. 1^o Tempo. (saluant)

Môs -

CYPRIEN. (saluant)

Môs - sieu, j'accepte a -

- pis et no - tre compa - gni - e

LEONIDAS. (saluant)

Môs - sieu. j'accepte a -

Clar-
fess: A riten.

p

- sieu, j'accepte avec transport, une offre aussi ga-lan-te,

- avec trans- port, une offre aussi ga-lan-te,

- avec transport, une offre aussi ga-lan-te nous

nous som- mestous d'ac-cord de- vant ce re-

nous som- mestous d'ac-cord de- vant ce re-

som- mestous d'ac-cord pour faire une mine excel-len-te au re-

vous ac-cep-tez

pas qui nous tend les bras c'est conve-

pas qui nous tend les bras c'est enten-du!

vous ac-cep-tez?

pas qui nous tend les bras c'est enten-du! c'est conve-

f *G^de Fl: Hautle* *Clar: Bass:*

c'est con-ve-nu c'est en-ten-du, c'est con-ve-

-nu c'est en-ten-du c'est con-ve-

c'est en-ten-du c'est con-ve-

c'est con-ve-nu c'est en-ten-du c'est en-ten-

-nu c'est con-ve-nu, bien con-ve-nu, très con-ve-

Flûtes *Cos.* *Cres.* *Bassons*

-ten-do.

qui nous ar_rive en ce jour ils pourront, je suis sû_re, l'u_ti-li-ser
qui nous ar_rive en ce jour nous saurons je le ju_re l'u_ti-li-ser
qui nous ar_rive en ce jour nous saurons je le ju_re l'u_ti-li-ser

pour l'a-mour ah! l'aimable a-ven-tu-re qui nous ar-rive

pour l'a-mour ah! je vo-

pour l'a-mour ah! l'ai-ma-ble a-ven-tu-re

pour l'a-mour ah! l'ai-ma-ble a-ven-tu-re

la forêt n'est pas sû-re et le dia-ble

pour l'a-mour ah! je sau-

Hautb. Cl. B^b Cr.

en ce jour! ils pourr-ent, je suis sû-re, fu-ti-li-ser

en ce jour fu-ti-li-ser

en ce jour fu-ti-li-ser je le ju-re

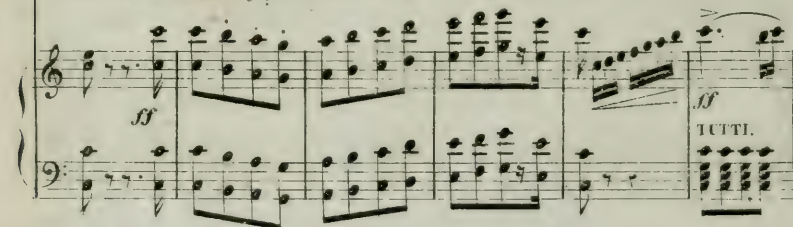
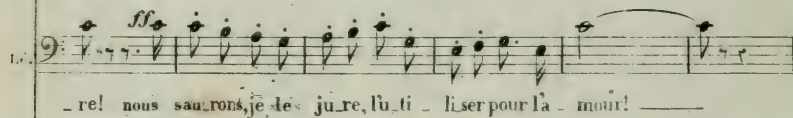
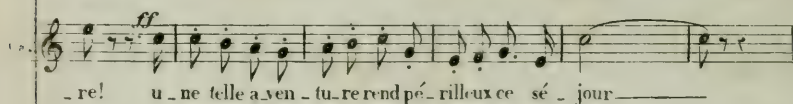
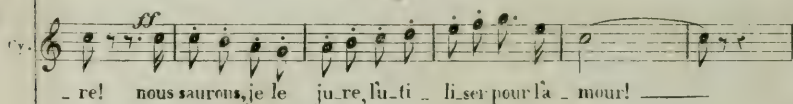
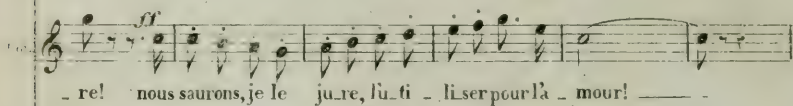
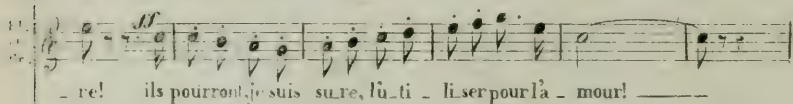
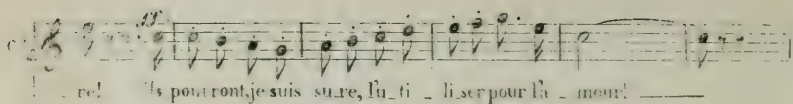
en ce jour fu-ti-li-ser je le ju-re

la pau-cour! a ne telle a-ven-tu-re rend pé-ri-leux

rai bien en ce jour fu-ti-li-ser

pou l'amour ah! l'aimable aven-tu-re qui nous ar-ri-ve en ce jour ils
 er pour l'amour ah! l'aimable aven-tu-re qui nous ar-ri-ve en ce jour ils
 en ce jour ah! l'aimable aven-tu-re qui nous ar-ri-ve en ce jour nous
 en ce jour ah! l'aimable aven-tu-re qui nous ar-ri-ve en ce jour nous
 ce sé-jour la fo-rêt n'est pas sû-re le dia-ble la parcourt! u-
 -ser pour l'amour ah! l'aimable aven-tu-re qui nous ar-ri-ve en ce jour nous
 FL.
 pourront, je suis sû-re, lu-ti-li-ser pour l'a-mour ah! l'aimable aven-
 pourront, je suis sû-re, lu-ti-li-ser pour l'a-mour ah! l'aimable aven-
 saurons, je le ju-re lu-ti-li-ser pour l'a-mour ah! l'aima-ble a-ven-
 saurons, je le ju-re lu-ti-li-ser pour l'a-mour ah! l'aima-ble a-ven-
 ne telle aven-tu-re rend pé-rilleux ce sé-jour
 saurons, je le ju-re lu-ti-li-ser pour l'a-mour ah! l'aima-
 Prit. Tromb.

Cl. *tu re! ah! l'ai-mable a ven - tu re! ils pourront je suis su-re lu-ti-*
 Fl. *tu re! ah! l'ai-mable a ven - tu re! ils pourront je suis su-re lu-ti*
 Br. *ture ah! l'ai-mable a - ven - tu re! nous sau - rons, je ju-re lu-ti -*
 Cor. *ture ah! l'ai-mable a - ven - tu re! nous sau - rons, je ju-re lu-ti*
 Ca. *la for-êt n'est pas sû-re, le dia-ble*
 T. *ble a ven-tu-re nous saurons, je le ju-re nous saurons lu-ti-li-ser*
 6^{de} Fl. *li-ser pour l'amour! ah! l'ai-mable a - ven - tu re! ah! l'ai-mable a - ven-tu*
 Cl. *li-ser pour l'amour! ah! l'ai-mable a - ven - tu re! ah! l'ai-mable a - ven-tu*
 Cor. *li-ser pour l'amour! ah! l'ai-mable a - ven - tu re! ah! l'ai-mable a - ven-tu*
 Ca. *li-ser pour l'amour! ah! l'ai-mable a - ven - tu re! ah! l'ai-mable a - ven-tu*
 T. *la pa-re-ut, la fo-r-êt n'est pas sû - re, la fo-r-êt n'est pas sû -*
 pour l'amour! ah! l'ai-mable a - ven - tu re! ah! l'ai-mable a - ven-tu
 Fl. *Haut*
 Tr. *Tr. *ff**



1^{re} Fl.
2^e Cl.
3 Cors.
2 B^{ns}.
Quatuor.

N^o 2.

93

CAVATINE de CYPRIEN.

Andantino (♩ = 46)

PIANO.

p Con espressione.

Ne de man dez a i.

tu re que de char mer les doux loi sirs de s'ins pi

rer de la na tu re et den fi xer les souve nirs

et den fi xer les souve nirs le pinceau

p Suivez. riten. a tempo.

mar- che de lui- me et l'a- mour di- ri- ge la main lorsque l'on

pp e ben legato. *Segue la voce.*

peint ce que l'on ai- me quand on ai- me ce que l'on peint! oui l'a-

espress. *rit.* *ritard.* *a tempo.*

-mour di- ri- ge la main lorsque l'on peint ce que l'on ai-

Cor.

Un poco più animato.

-me; oui l'a- mour di- ri- ge la main quand on ai- me

p *dim.*

quand on ai- me ce que l'on peint!

a piacere. *Fl.* *Cl.* *Cl.* *B^b* *sp*

2 G^{de} Fl.
2 Hautb.
2 Cl.
4 Cors
2 B^{as}
Quatuor.
Trian.
Timb.

N^o 9.

SCENE de JEU et ENSEMBLE

All^o risoluto. (♩ = 92)

COLETTE.

FLORINE.

BRIGITTE.

COTYLEDON.

CYPRIEN.

LEONIDAS.

PIANO.

All^o risoluto (♩ = 92)

tr.

Cl.
B^{as}

Al. scherzoso. ♩ = 116

(le jeu s'organise)

pp 1^{re} Vous avec sourdines.G^{de} Fl.
Cl.

Très léger

Clar.
B^{as}
Quat pizz.
p stacc.

This system contains two staves. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *f* is present in the lower staff.

Timb.
Trian.

This system continues the musical piece. The upper staff has a melodic line with dynamic markings *f* and *p*. The lower staff continues the accompaniment with a dynamic marking of *p*.

(Léonidas
attrape le lion)

Viol.
pp

This system includes a vocal or solo line in the upper staff, with dynamic markings *f* and *p*. The lower staff continues the accompaniment with a dynamic marking of *p*. A text annotation in French is placed above the staff.

This system shows the continuation of the musical score with melodic and accompaniment parts. The upper staff has a melodic line with a dynamic marking of *f*. The lower staff continues the accompaniment with a dynamic marking of *p*.

B^{as}
Viol.

This system concludes the page with melodic and accompaniment parts. The upper staff has a melodic line with a dynamic marking of *f*. The lower staff continues the accompaniment with a dynamic marking of *p*.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with various note values and rests.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a *pp* (pianissimo) dynamic marking in the final measure.

Third system of musical notation, featuring a *G^{de} Fl.* (G major Flute) and *Haut.* (Hautbois) part. The system includes *fi* (forte) dynamic markings.

Fourth system of musical notation, featuring a *Viol.* (Violoncelle) and *G^{de} Fl.* part. The system includes a *Haut.* (Hautbois) part and a *Clar.* (Clarinete) part.

Fifth system of musical notation, featuring a *p* (piano) dynamic marking in the first measure.

Sixth system of musical notation, featuring a *p* (piano) dynamic marking in the first measure.

Piano introduction for 'COLETTE et FLORINE'. The score is in G major, 2/4 time. It features a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with grace notes and slurs. The bass staff has a rhythmic accompaniment of chords. Dynamics include *p* and *f*. A 'crescendo' marking is present in the bass staff.

COLETTE
et FLORINE

p

Ti-rons-lui no-tre ré-vé-rence é-loignons-nous vite en si-

BERGITE. *p*

Ti-rons-lui no-tre ré-vé-rence é-loignons-nous vite en si-

COLETTE et CYP.

p

Ti-rons-lui no-tre ré-vé-rence é-loignons-nous vite en si-

LÉONIDAS. *p*

Ti-rons-lui no-tre ré-vé-rence é-loignons-nous vite en si-

(♩ = 120)

G^{de} Fl.

p

Clar.
Corns.

Accompaniment for G^{de} Fl., Clarinet, and Cornets. The score is in G major, 2/4 time. It features a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has a rhythmic accompaniment of chords. Dynamics include *p*.

f *p*

f *p*

f *p*

f *p*

— l'en_ee, Cass'-cou! é _ loignons-nous et lais_sons tous là ce vie

— l'en_ee, Cass'-cou! é _ loignons-nous et lais_sons tous là ce

— l'en_ee, Cass'-cou! é _ loignons-nous et lais_sons tous là ce vieux

— l'en_ee, Cass'-cou! é _ loignons-nous et lais_sons tous là ce vieux

f *p*

f *p*

f *p*

f *p*

Hautb:

Cors.

Basse.

Tim:

Trian:

f *p*

f *p*

f *p*

f *p*

fou! Ti_rons-lui no_tre ré _ vé _ rence é _ loignons-nous vite en si _

fou! Ti_rons-lui no_tre ré _ vé _ rence é _ loignons-nous vite en si _

fou! Ti_rons-lui no_tre ré _ vé _ rence é _ loignons-nous vite en si _

fou! Ti_rons-lui no_tre ré _ vé _ rence é _ loignons-nous vite en si _

f *p*

f *p*

f *p*

f *p*

Col: *f* *p*
 _len-ce, cass'-cou! é-loignons-nous et laissons tous là ce vieux

Fl: *f* *p*
 _len-ce, cass'-cou! é-loignons-nous et laissons tous là ce vieux

Tr: *f* *p*
 _len-ce, cass'-cou! é-loignons-nous et laissons tous là ce vieux

L: *f* *p*
 _len-ce, cass'-cou! é-loignons-nous et laissons tous là ce vieux

f *p* Hautb:
 Timb: Triangle. Cors. Bassons.

Col: *f* *p*
 fou! é-loignons-nous! Cass'-cou! é-loignons-

Fl: *f* *p*
 fou! é-loignons-nous! Cass'-cou! é-loignons-

Bri: *f* *p*
 fou! et laissons tous là ce vieux fou! Cass'-cou! é-loignons-

Cor: *f* *p*
 fou! é-loignons-nous! Cass'-cou! é-loignons-

Cyp: *f* *p*
 fou! et laissons tous là ce vieux fou! Cass'-cou! é-loignons-

L: *f* *p*
 fou! et laissons tous là ce vieux fou! Cass'-cou! é-loignons-

Clar: *p*
 Hautb: *p*
 Cors: *p*

Viol: *f* *p*

Col.
Fl.
- nous! et laissons tous là ce vieux fou! Cass'-cou! é - loignons -

Bri.
- nous, é - loi - gnons - nous! Cass'-cou! é - loignons -

Cot.
Cvp.
- nous, et laissons tous là ce vieux fou! Cass'-cou! é - loignons -

L.
- nous, é - loi - gnons - nous! Cass'-cou! é - loignons -

Viol.
f
p

Hautb.
Clar.
Bass.

Col.
Fl.
- nous é loignons - nous! Cass'-cou! é - loignons -

Bri.
- nous é - loignons - nous! Cass'-cou! é - loignons -
- nous et laissons tous là ce vieux fou! Cass'-cou! é - loignons -

Cot.
Cvp.
- nous é - loignons - nous! Cass'-cou! é - loignons -

L.
- nous et laissons tous là ce vieux fou! Cass'-cou! é - loignons -

Viol.
f
p

nous, et laissons tous là ce vieux fou! Cass-cou! é-loignons -
 - nous, é-loignons - nous! Cass-cou! é-loignons -
 - nous, et laissons tous là ce vieux fou! Cass-cou! é-loignons -
 - nous, é-loignons - nous! Cass-cou! é-loignons -

Hauts
 Clar.
 Basses

Viol.

- nous Cass-cou é-loignons - nous! é-loignons -
 - nous Cass-cou é-loignons - nous! é-loignons -
 - nous é-loignons - nous, Cass-cou! é-loignons - nous! Cass-cou!
 - nous Cass-cou! Cass-cou!

Più animato
 Viol.

Col. Flut. *p*
- nous vite en si - len - - - - - ce ti - rons - lui no - tre ré - vé -

Bu. *p*
- nous vite en si - len - - - - - ce ti - rons - lui ce - tre ré - vé -

Col. Cpx. *p*
vite en si - len - - - - - ce ti - rons - lui no - tre ré - vé

L. *p*
vite en si - len - - - - - ce ti - rons - lui no - tre ré - vé

Col. Flut. *f* *p*
- ren - ce. Cass'cou! é - loignons - nous! - - - - - é - loignons

Bu. *f* *p*
- ren - ce. Cass'cou! é - loignons - nous! - - - - - é - loignons

Col. Cpx. *f* *p*
- ren - ce é - loignons - nous, Cass'cou! é - loignons - nous! Cass'cou

L. *f* *p*
- ren - ce. Cass'cou! Cass'cou

- nous vivons si - len - ce, et laissons tous la ce vieux
 vite en si - len - ce, et laissons tous la ce vieux

Col: fou! Cass2cou! Cass2cou! Cass2cou!
 H: fou! Cass2cou! Cass2cou! Cass2cou!
 A: fou! Cass2cou! Cass2cou! Cass2cou!
 B: fou! Cass2cou! Cass2cou! Cass2cou!

Viol: *p*
f

Clarinet
2d V.

Alto: pizz.

Viol.

diminuendo

pp

ppp

ppp > >

DUO et FINAL.

I. croi
JEUNES FILLES.

PELAGIE.

COTYL et CYPR:

CASIMIR.

LÉONIDAS.

LE BARON.

Grande Flûte.

2 Hautbois.

2 Clarinettes.

PIANO.

4 Cors.

2 Bassons.

Quatre avec sourdines.

Andantino. (♩ = 72)

mani-é.

Quelle jour-

pp

Hautb:
Cors.
Bass:

-née en-cha-te-res-se! Ma Co-let - - te près de toi — Mon

à-me na-gé dans l'i-vres - - se! Mon co-ur bat d'un doux é - moi! Mon co-ur

Un peu rit. a Tempo.

- bat d'un doux é - moi! — Quel des-tin plus beau que le nô - tré n'élions

Cors.

Bass.

(avec une expression exagérée.)

molto

nous pas faits l'un pour l'au - tre, moi pour toi! — toi pour moi! moi pour

PELAGIE (à part)

riten.

La co-lè - re va bientôt m'étoi - fer

(à part)

toi! toi pour moi! moi pour toi!

bientôt j'es -

a Tempo.

riten.

La co-lè - re va bientôt m'étoi - fer

ah! la co -

- pè - - re

en tri - om - phes! bientôt j'es -

Haut.

p

rien.

-re - re Oui la co - li - - re va mé-touf - fer - va mé-touf -

-pè - - re j'es - pè - re en triom-pher en triom-

p segue il canto. *f* suivez. *p*

(Haut.)

-ver! Mais à qui parlez-vous?

-pher! Cette voix n'est pas

Cor.
Bass.

Allo vivace

f Quator sans
sourdines.

Hautb:
Clar:
Cor.
Bass:

(avec stupéfaction.)

regardez-moi mon-sieur! ah! c'est

(ôtant son bandeau.)

Ciel! ce n'est pas ma bel - le!

ff

lu! Po-ly-dor! — regarde bien car tu sais que je suis —

Qui ? Grand Dieu! mais non, je n'en

crès - cen - do.

piangendo.

Jesús la pau-vre Pe-la-gi-e En toi j'ai mis tou-te m

rien!

All^o spiritoso. (♩ = 126)

fp

fp

fp

fp>

fp>

Più animato.

vi - el A ton cœur mon cœur est li - é! Et c'est toi, monstre fé-

a tempo.

-ro - ce qui, la veil - - - le de la no - ce A - ban - don - nas ta moi-

- té sans pi-tié — sans pi-tié! — OÙ tu lais-sas ta moi -

- té sans pi-tié — sans pi - - tié!

riten. molto.

Allo risoluto. (♩ = 108)

Ah! je suis mort! c'est el -

f Cors. *riten.* *f* Cors. Bass:

je l'ai - - me! je l'ai - - me ah c'est bien toi!

- le C'est el - - le mè - - me! je meurs d'ef - -

Cler: Cors.

ah c'est bien toi! — OÙ c'est bien toi! — c'est

- foi je meurs d'ef - foi — je meurs d'ef - foi je meurs d'ef -

toi! Ah! je ga - ge Qu'il en - ra - ge Mais
 - toi! Ah! j'en - ra - ge! Je crois sa - ge De

n'attache à ses pas, — Et j'é - vi - te qu'il ne quit - te En
 - cher de ses bras, — Fuyons vi - te tout mîn - vi - te A po

ne lâche mes bras, Ah! je ga - ge Qu'il en - ra - ge Mais je
 - ter ailleurs mes pas, Ah! j'en - ra - ge Je crois sa - ge De m'ar -

Quatuor.
 Cors.
 Bass.
 p

niata che à ses pas. Et jé - vi - te qu'il ne quit - te en - core
 - ra - cher de ses bras fu - yons vi - te tout un - vi - te à par

animez.
 u - ne fois mes bras, il en - rage il en - rage il en - rage
 - ter ail - leurs mes pas Ah! j'en - ra - ge! je crois sa - ge de por -

animez.
 ah tu m'en - ra - ge! il en - rage il en - rage
 - ter ailleurs mes pas! ah! j'en - ra - ge! je crois sa - ge de por -

Hautb.
 Bass.

— Ah! tu me le pai — ras! Je ne te quit — te pas! —
 — ter — ail — leurs mes pas portons ailleurs mes

sempre crescendo.

Les trois JEUNES FILLES.

(Casimir lui montrant le Baron)

ff Hal — te là! — Le voilà, le voi —
 Je ne te quitte pas! — Le voilà, le voi —
ff Hal — te là! — Le voilà, le voi —
 LEONIDAS.
ff Hal — te là! — Le voilà, le voi —
 LE BARON.
 pas Portons ailleurs mes pas.

Allegro agitato. (♩. 120)

ff

Pi-Fl:
 Pic-Fl:
 Trombe:
 Timbales.

FE. *f*
- là, le voi - là! le voi - là! C'est le sé-duc-teur, le voi - là, le voi -

P. *f*
- là, le voi - là! le voi - là! C'est le sé-duc-teur, le voi - là, le voi -

Cor.
- là, le voi - là! le voi - là! C'est le sé-duc-teur, le voi - là, le voi - *f*

T. *f*
- là, le voi - là! le voi - là! C'est le sé-duc-teur, le voi - là, le voi -

B. *f*
Dé - ja, dé - ja, dé -

FE
- là le voi - là! le voi - là, C'est le sé-duc-teur!

P.
- là le voi - là! le voi - là, C'est le sé-duc-teur!

Cor.
- là le voi - là! le voi - là, C'est le sé-duc-teur!

L.
- là le voi - là! le voi - là, C'est le sé-duc-teur!

B.
- ja — la fra - yeur — la fra - yeur ga - gne mon combat! dé - ja la fra -

Char:
Altos:
Vlles:
f

C'est le sé - - duc - - - teur à lui malheur! mal-

C'est le sé - - duc - - - teur à lui malheur! mal-

C'est le sé - - duc - - - teur à lui malheur! à lui mal-

C'est le sé - - duc - - - teur à lui malheur! à lui mal-

yeur ga - - gne mon cœur — oh pou -

con g.

ff

ff

-heur — à lui, mal - - - heur!

-heur — à lui, mal - - - heur!

-heur — à lui, mal - - - heur!

-heur — à lui, mal - - - heur! (Saluant et cherchant à s'esquiver.)

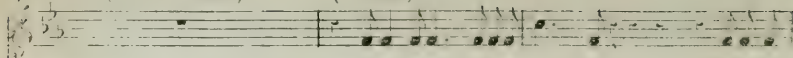
moi quel malheur quel malheur — quel mal - - heur! Ser - vi - teur, ser - vi -

Tinkades.

fp

PÉLAGIE, (retenant le Baron)

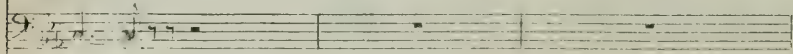
(à Casimir)



mon cœur su - bre com - me

C'est Poly

-teur !

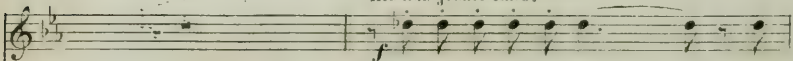


-teur !

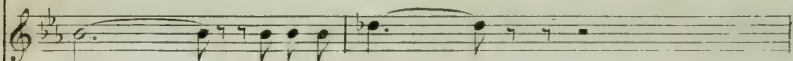
Viol:

Hautb:
Bass:Clar:
Coss:

Les trois jeunes filles.

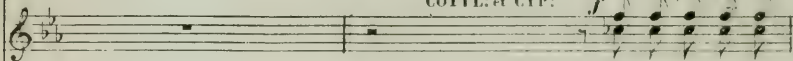


Oui, oui, oui, oui, oui, oui, c'est

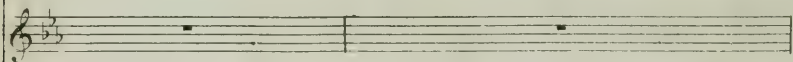


-dor ! C'est mon ma - ri !

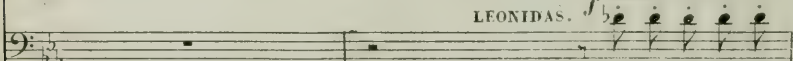
COTYL: et CYP:



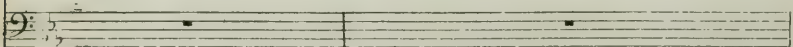
oui, oui, oui, oui, c'est



LEONIDAS.



oui, oui, oui, oui, c'est



lui! c'est lui! tu

c'est lui! C'est bien lui c'est bien

lui! c'est lui!

CASIMIR.
(s'élançant sur le Baron) >

ah trai - - - tre!

lui! c'est lui!

Non, non, ce n'est pas lui non non ce n'est pas

l'épouse - ras! Tu la garde - ras! Tu

lui
(Mouoant le Baron)

Oui, tu m'épou - se - ras! Oui tu m'épou - se -

ah! tu l'épou - se - ras! ah! tu la garde - ras! tu

Ah! tu l'épou - se - ras! Oui tu l'épou - se - ras!

(Mouoant le Baron)

ah! tu l'épou - se - ras! ah! tu la garde - ras, tu

lui!

ff Tutti.

molto riten.

Tu re- ra ou tu pé- ri- ras. tu pé- ri-
 ras ou tu pé- ri- ras! ou tu pé- ri- ras! tu pé- ri-
 ra- do- re- ras! ou tu pé- ri- ras! tu pé- ri-
 Oui, tu ré- pou- se- ras! ou tu pé- ri- ras! tu pé- ri-
 ra- do- re- ras! ou tu pé- ri- ras! tu pé- ri-

rescendo. *ff* *molto ritenuto.*

a Tempo. *ff*

-ras! Si- non tu pé- ri- ras! Si- non tu pé- ri-
 -ras! Si- non tu pé- ri- ras! Si- non tu pé- ri-
 -ras! Si- non tu pé- ri- ras! Si- non tu pé- ri-
 -ras! Si- non tu pé- ri- ras! Si- non tu pé- ri-
 -ras! Si- non tu pé- ri- ras! Si- non tu pé- ri-

ah! ces- sez de cri- er! ah! ces- sez de cri- er!

a Tempo. *ff* *f*

All.^o Moderato. (♩ = 96)

-ras, sinon tu pé-ri - ras! _____

-ras, sinon tu pé-ri - ras! _____

-ras, sinon tu pé-ri-ras, tu pé-ri - ras! _____

-ras, sinon tu pé-ri-ras, tu pé-ri - ras! _____

-ras, sinon tu pé-ri-ras, tu pé-ri - ras! _____

(Les deux ont des ruelles)

ah! _____ Eh! mor - - ble! ces-sez de cri-

All.^o Moderato. (♩ = 96)

tutti forza.

(tous) PÉLAGIE.

ah! — A - lors que tous les deux on nous ma-

si d'amour en si bien — me mar-er

Au fait dou -

COLETTE. (P. 120)

An - si - que nous je t'en suppli - - e

vient que dans ces lieux Je vous trou - - ve tous trois messieurs?

6: Fl:

p *ritenuto.*

COLETTE.

Toutes trois en ce bois C'est l'a - mour qui nous ras -

BRIGITTE.

Toutes trois en ce bois C'est l'a - mour qui nous ras -

FLORINE.

Toutes trois en ce bois C'est l'a - mour qui nous ras -

dolce. All^o Grazioso. ♩ = 100

Clar:

p

_sem_ble, c'est l'a_mour en ce bois qui nous conduit tou_tes
 _sem_ble, c'est l'a_mour en ce bois qui nous conduit tou_tes
 _sem_ble, c'est l'a_mour en ce bois qui nous conduit tou_tes

trois l'ouï c'est l'a_mour en ce bois c'est l'a_mour qui nous ras_semble c'est l'a_
 trois c'est l'a_mour en ce bois c'est l'a_mour qui nous ras_semble c'est l'a_
 trois c'est l'a_mour en ce bois c'est l'a_mour qui nous ras_semble c'est l'a_
 COITL. *p*
 Tous les trois en ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras_semble c'est l'a_
 CYPR. *p*
 Tous les trois en ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras_semble c'est l'a_
 HON. *p*
 Tous les trois en ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras_semble c'est l'a_
 G.^{re} Fl.
 Cors.
 Bass. *p*
 Hautb.

PI. AG. II.

C.
 _mour en ce boi qui nous conduit toutes trois Épousez vous, je le veut
 B.
 _mour en ce boi qui nous conduit toutes trois
 F.
 _mour en ce boi qui nous conduit toutes trois
 B.
 _mour en ce boi qui nous rassemble tous trois!
 P.
 _mour en ce boi qui nous rassemble tous trois!
 T.
 _mour en ce boi qui nous rassemble tous trois!

G^{de} Fl.
 Clar.
 Bass.

(Les trois Jeunes Filles.)

Nous nous marirons tous en
 Nous nous marirons tous en
 Nous nous marirons tous en
 Leur bon-heur dé-pen-dait du tien
 Nous nous marirons tous en

sem - ble!

Mus. 1 - n

sem - ble!

sem - ble!

sem - ble!

(a part)

leur bonheur vaut mieux que le mien!

Cor.

mus. 1 - n

Nous nous ma - ri - rons tous en - sem - ble!

et sans plus rien!

(a Brigitte)

Nous nous ma - ri - rons tous en - sem - ble! so yons heu -

(a Florine)

Nous nous ma - ri - rons tous en - sem - ble! so yons heu -

(a Colette)

Nous nous ma - ri - rons tous en - sem - ble! so yons heu -

mus. 1 - n

mus. 1 - n

chacun à son amoureux

so-yons heu - reux

tous deux!

so-yons heu - reux

tous

- reux

tous deux!

regardant tous les couples

en! qu'ils

- reux

tous deux!

so-yons heu - reux,

so-yons heu -

Haut!

Coro.

tous les deux soyons heu -

deux!

tous les deux soyons heureux, so-yons heureux!

so-yons heu-reux

tous deux!

soient heureux qu'ils soient heureux entre eux!

qu'ils soient heureux!

so-yons heu-reux

tous deux!

- reux!

tous les deux soyons heureux, so-yons heureux!

Glor.

G. H.

G. H.

A. 100,000.

Les deux amoureux

reux, soyons heureux! Dans ce bois, sous ses lois c'est l'a-

Dans ce bois, sous ses lois c'est l'a-

tous les deux, soyons heureux, soyons heu-reux! sous ses lois c'est l'a-

Dans ce bois, sous ses lois c'est l'a-

Dans ce bois, sous ses lois c'est l'a-

Dans ce bois, sous ses lois c'est l'a-

Clarinet

poco ritenuto

A tempo.

-mour qui nous rassemble, c'est l'a-mour sous ses lois, qui nous rassemble en-
 -mour qui nous rassemble, c'est l'a-mour sous ses lois, qui nous rassemble en-
 -mour qui nous rassemble, c'est l'a-mour sous ses lois, qui nous rassemble
 -mour qui nous rassemble, c'est l'a-mour sous ses lois, qui nous rassemble
 -mour qui nous rassemble, c'est l'a-mour sous ses lois, qui nous rassemble

ff

bois sous ses lois, dans ce bois, c'est l'amour qui nous rassemble, c'est l'a-

bois sous ses lois, dans ce bois, c'est l'amour qui nous rassemble, c'est l'a-

bois sous ses lois, dans ce bois, c'est l'amour qui nous rassemble, c'est l'a-

bois sous ses lois, dans ce bois, c'est l'amour qui nous rassemble, c'est l'a-

bois sous ses lois, dans ce bois, c'est l'amour qui nous rassemble, c'est l'a-

bois sous ses lois, dans ce bois, c'est l'amour qui nous rassemble, c'est l'a-

admettez

amour sous ses lois qui nous rassemble en ce bois c'est l'amour, sous ses lois,

amour sous ses lois qui nous rassemble en ce bois c'est l'amour, sous ses lois,

amour sous ses lois qui nous rassemble en ce bois c'est l'amour; sous ses

amour sous ses lois qui nous rassemble en ce bois c'est l'amour, sous ses lois,

amour sous ses lois qui nous rassemble en ce bois c'est l'amour, sous ses

amour sous ses lois qui nous rassemble en ce bois c'est l'amour, sous ses lois,

amour sous ses lois qui nous rassemble en ce bois c'est l'amour, sous ses lois,

3. E. 

c'est l'amour qui nous rassemble en ce bois! _____

P. 

c'est l'amour qui nous rassemble en ce bois! _____

Alto 

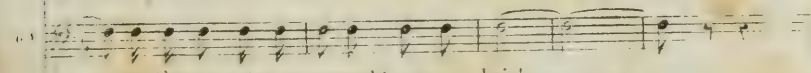
lois qui nous rassemble en ce bois! _____

C. 

c'est l'amour qui nous rassemble en ce bois! _____

T. 

lois qui nous rassemble en ce bois! _____

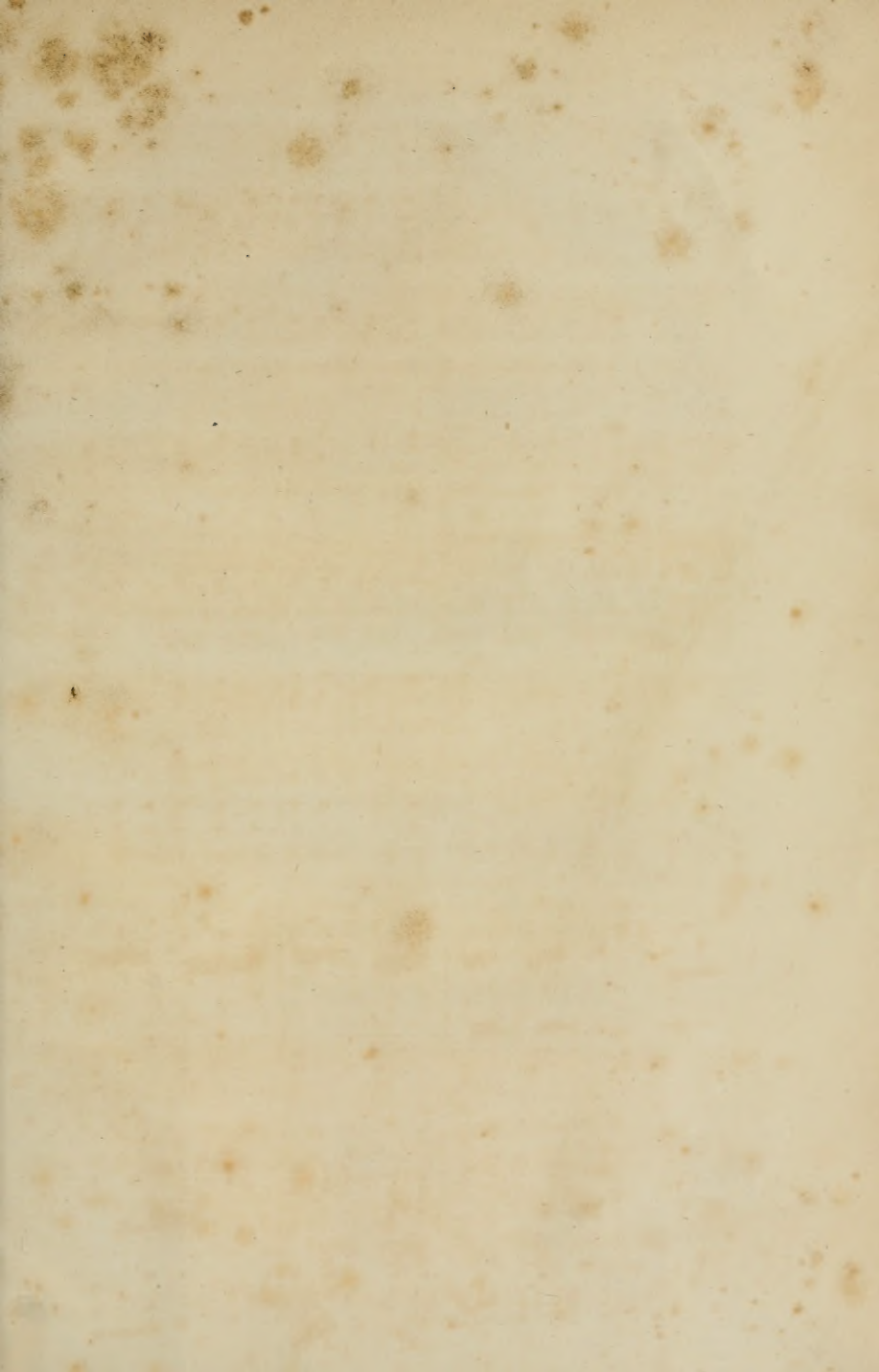
B. 

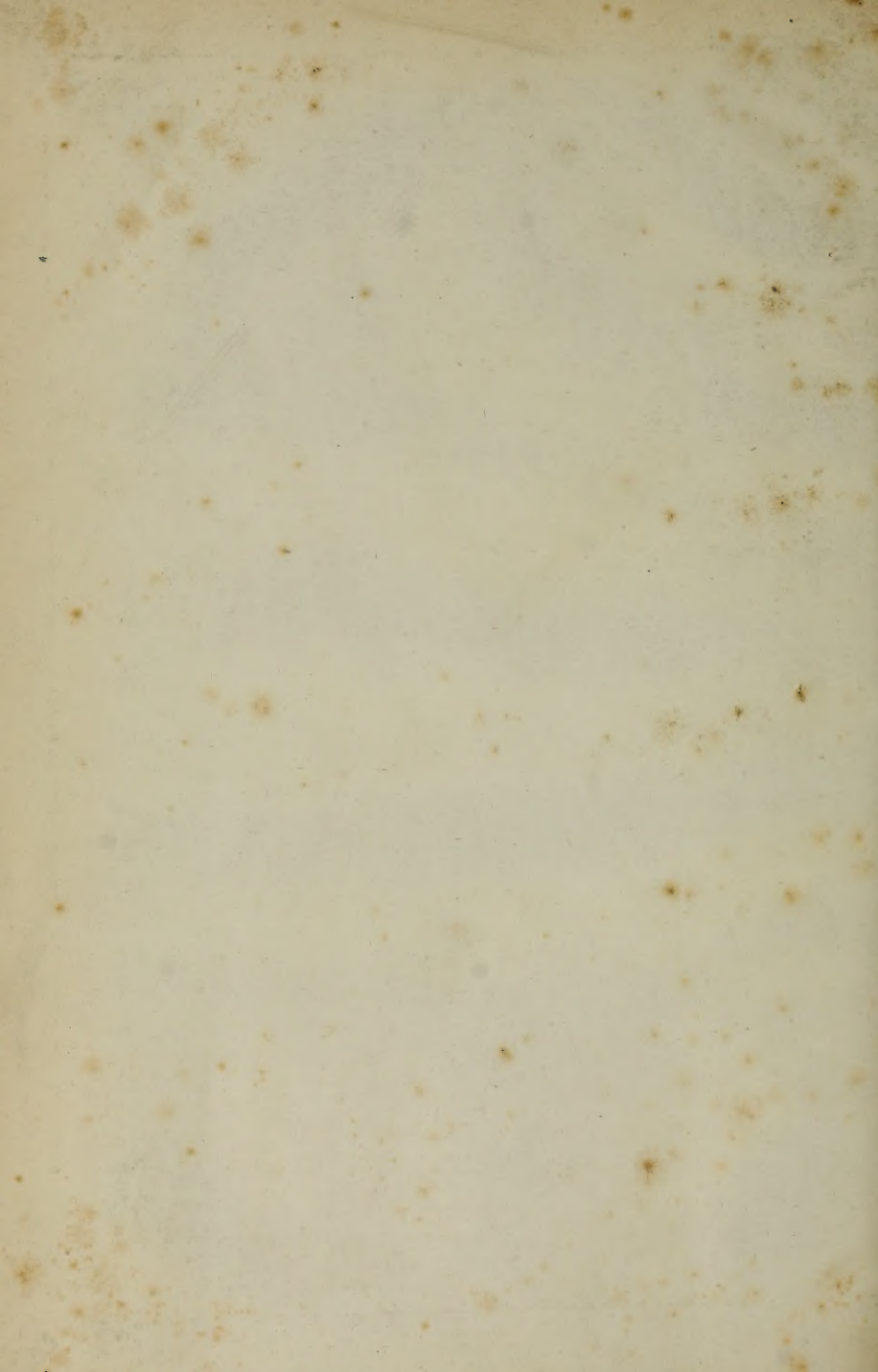
c'est l'amour qui nous rassemble en ce bois! _____



8 







M Hignard, Jean Louis Aristide
1503 [Le colin-maillard. Piano-
H64C6 vocal score. French]
Le colin-maillard

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

